

GLOSARIO

Especializado en Geriatría y Gerontología

Autor: Equipo Portal Mayores

Filiación: Portal Mayores, IEG, CSIC

Contacto: mayores@ieg.csic.es; sofia@ieg.csic.es

Fecha: 26-09-05

Una iniciativa del IMSERSO y del CSIC © 2003

Para citar este documento:

Equipo Portal Mayores (2005). "Glosario especializado en Geriatría y Gerontología". [Fecha de publicación: 26/09/05].

<<http://www.imsersomayores.csic.es/documentacion/glosario/documentos/glosario.pdf>>.

Presentación

El siguiente glosario responde a una segunda ampliación, modificación y actualización del “GLOSARIO. Portal Mayores. Descriptores extraídos de las bases de datos de Legislación, Convocatorias, Direcciones, Investigación y Documentos de Portal Mayores” que se publicó en noviembre de 2004 en Portal Mayores.

Tras la publicación del *Libro Blanco de la Dependencia*¹ a finales del año 2004 y con la intención de ir ampliando este glosario procedente por entonces exclusivamente de las bases de datos de Portal Mayores, se planteó la necesidad de una revisión de los términos geriátricos y gerontológicos, sobre todo referentes a servicios sociosanitarios, que se recogían en el Libro Blanco a lo largo de sus doce capítulos. Además también se volvieron a revisar otras fuentes como el *Thesaurus of aging terminology*² de la American Association of Retired Persons o el *Glosario de Discapnet*³.

Con el objeto de que al consultar el glosario se pueda conocer los nuevos términos y las modificaciones en las definiciones de algunos términos de la primera edición, se ha añadido “Fecha” a cada uno de ellos. Así los que posean una fecha posterior a 14 de noviembre de 2004 serán nuevos o se habrán visto modificados en sus definiciones (en este caso, al lado de la definición aparece entre paréntesis cuando se vio modificada).

En esta segunda edición, el crecimiento de los términos ha sido de un 38%, ya que en la primera edición se recogieron un total de 141 términos y en esta edición de septiembre de 2005, se ha llegado a alcanzar un número de 195.

En esta ocasión los sinónimos no aparecen a continuación de las definiciones y las fuentes, sino que se relacionan al final del glosario, en un anexo, en orden alfabético para su mejor consulta.

Para dirigir cualquier sugerencia o comentario acerca de las fuentes, definiciones o los términos seleccionados, puede escribir a mayores@ieq.csic.es e indicar en el asunto “Glosario”.

¹ *Libro Blanco de la Dependencia*. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:

<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

² *Thesaurus of aging terminology*. 7th ed. Washington: AARP, 2002.

³ *Discapnet. Servicio de glosario* [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. Disponible en: <http://www.discapnet.es/Discapnet/Castellano/Glosario/default.htm>.

Abandono

26/09/2005

- Implica el abandono de una persona mayor por parte de una persona que ha asumido la responsabilidad de su cuidado o por parte de la persona que posee la custodia física de la persona mayor. Algunos autores incluyen este tipo de maltrato dentro de la categoría de negligencia, mientras que otros se refieren al abandono como categoría independiente

Pérez Rojo, Gema. Tipos de maltrato y/o negligencia hacia personas mayores. Madrid: Portal Mayores, 2004. Informes Portal Mayores, núm. 15. Accesible en formato pdf: <http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/perez-tipos-01.pdf>

Abuso económico

26/09/2005

- Implica el robo, el uso ilegal o inapropiado de las propiedades o recursos de una persona mayor, obligarle a cambiar el testamento, dando como resultado un perjuicio para la persona mayor y un beneficio para otra persona

Pérez Rojo, Gema. Tipos de maltrato y/o negligencia hacia personas mayores. Madrid: Portal Mayores, 2004. Informes Portal Mayores, núm. 15. Accesible en formato pdf: <http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/perez-tipos-01.pdf>

Abuso sexual

26/09/2005

- Implica cualquier contacto de carácter sexual para el que la persona mayor no haya dado su consentimiento, bien porque el contacto haya sido forzado, bien porque no sea capaz de dar su consentimiento o porque el contacto sexual tenga lugar mediante engaño. El abuso sexual puede ir desde el exhibicionismo a las relaciones sexuales incluyendo caricias orales, anales o vaginales además de violación, sodomía, obligarle a desnudarse o a ver fotografías sexualmente explícitas. Algunos autores incluyen el abuso sexual dentro del maltrato físico, otros, sin embargo lo describen como categoría independiente

Pérez Rojo, Gema. Tipos de maltrato y/o negligencia hacia personas mayores. Madrid: Portal Mayores, 2004. Informes Portal Mayores, núm. 15. Accesible en formato pdf: <http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/perez-tipos-01.pdf>

Accesibilidad

14/11/2004

- 1. Tener acceso, paso o entrada a un lugar o actividad sin limitación alguna por razón de deficiencia, discapacidad, o minusvalía. 2. ~ urbanística: referida al medio urbano o físico. 3. ~ arquitectónica: referida a edificios públicos y privados. 4. ~ en el transporte: referida a los medios de transporte públicos. 5. ~ en la comunicación: referida a la información individual y colectiva

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.discalpnet.es/Discalpnet/Castellano/Glosario/default.htm>

Accidente cerebrovascular

14/11/2004

- Es la interrupción del suministro de sangre a cualquier parte del cerebro, lo que produce daño al tejido cerebral

MedlinePlus. Enciclopedia médica en español [en línea]. Bethesda: National Library of Medicine, National Institutes of Health, 2003
<http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/encyclopedia.html>

- Pérdida súbita, no convulsiva, de la función neurológica producida por un evento vascular intracraneal hemorrágico o isquémico. En general, los accidentes cerebrovasculares se clasifican por la localización anatómica en el cerebro, la distribución vascular, la etiología, edad del individuo afectado, y naturaleza hemorrágica versus no hemorrágica

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

- (Apoplejía) Síndrome que se caracteriza por la abolición, casi siempre brusca y completa, de las funciones cerebrales (pérdida de conciencia, de la motilidad y la sensibilidad). Motivada principalmente por accidentes cerebrovasculares

Imsero. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imsero/masinfo/i0_glosa.html

Acogimiento familiar

17/05/2005

- Se constituye como servicio social de atención especializada de segundo nivel de la red básica de servicios sociales de responsabilidad pública, sometida, por lo tanto, a la normativa reguladora de los servicios sociales, y ha de garantizar la integración de las personas acogidas en el ámbito familiar

Cataluña. Ley 11/2001, de 13 de julio, de acogida familiar para personas mayores. BOE núm. 206, 28 agosto 2001

- El acogimiento familiar consiste en proporcionar a las personas mayores los cuidados familiares ordinarios y personalizados, mejorando su calidad de vida y capacitándoles para llevar una vida independiente en el seno de su entorno habitual

Navarra. Ley foral 34/2002, de 10 de diciembre, de acogimiento familiar de personas mayores. BOE núm. 13, 15 enero 2003

- (mayo 2005) Consiste en que las personas mayores se integran en una familia diferente de la propia, y los acogedores reciben una prestación económica a cambio de alojamiento, manutención, atención y compañía

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imserosmayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Acompañamiento

14/11/2004

- Servicio asistencial promovido desde instancias públicas u organizaciones de voluntariado, para ofrecer compañía a personas que por razón de edad o discapacidad están marginados y en soledad

Portal Mayores. Portal especializado en Gerontología y Geriátrica [en línea]. Madrid: Imserso; CSIC, 2004.
<http://www.imsersomayores.csic.es>

Actividad eléctrica

27/06/2005

- Respuestas medidas eléctricamente o patrones de respuesta, frecuentemente de unidades individuales (p.e. células o grupos de células), o de cualquier parte del sistema nervioso. Se incluyen impulsos neurales, etc.

Tesoro de psicología [en línea]. Madrid: CINDOC, 199-?
http://pci204.cindoc.csic.es/tesauros/Tes_Psic/Tes_psic.htm

Actividades básicas de la vida diaria

19/05/2005

- (mayo 2005) Son las actividades imprescindibles para poder subsistir de forma independiente. Entre ellas se incluyen las actividades de autocuidado (asearse, vestirse y desnudarse, poder ir solo al servicio, poder quedarse solo durante la noche, comer...) y de funcionamiento básico físico (desplazarse dentro del hogar) y mental (reconocer personas y objetos, orientarse, entender y ejecutar instrucciones y/o tareas sencillas)

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Actividades de la vida diaria

19/05/2005

- (mayo 2005) Aquellas actividades que una persona ha de realizar diariamente para poder vivir de forma autónoma, integrada en su entorno habitual y cumpliendo su rol social

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

- Actividades básicas de autocuidado (o cuidado personal), también llamadas de funcionamiento físico o habilidades básicas para hacer vida independiente en casa. Habitualmente se incluyen: bañarse, vestirse, alimentarse, desplazarse, ir al servicio y continencia.

"Glosario 2002. Anejo B". En Informe 2002. Las personas mayores en España. Datos estadísticos estatales. Vol. I. Observatorio de personas mayores. Madrid: Imserso, 2002, pp. 557-577

Actividades instrumentales de la vida diaria

19/05/2005

- (mayo 2005) Son actividades más complejas que las ABVD, y su realización requiere de un mayor nivel de autonomía personal. Se asocian a tareas que implican la capacidad de tomar decisiones e implican interacciones más difíciles con el medio. En esta categoría se incluyen tareas domésticas, de movilidad, de administración del hogar y de la propiedad, como poder utilizar el teléfono, acordarse de tomar la medicación, cortarse las uñas de los pies, subir una serie de escalones, coger un autobús, un metro o un taxi, preparar la propia comida, comprar lo que se necesita para vivir, realizar actividades domésticas básicas (fregar los platos, hacer la cama, etc.), poder pasear, ir al médico, hacer papeleos y administrar el propio dinero, entre otras

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Ansiedad

27/06/2005

- Estado de angustia y desasosiego producido por temor ante una amenaza o peligro. la ansiedad puede ser normal, ante la presencia de estímulos amenazantes o que suponen riesgo, desafío,.. o patológica, que caracteriza a diferentes trastornos psíquicos

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.dicapnet.es/Dicapnet/Castellano/Glosario/default.htm>

Antioxidantes

14/11/2004

- Sustancias naturales o sintéticas que inhiben o retardan la oxidación de la sustancia a la que son añadidas. Contrarrestan los efectos dañinos y deteriorantes de la oxidación en los tejidos animales

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Aparatos ortopédicos

14/11/2004

- Aparatos usados para soportar, alinear, prevenir o corregir deformidades o para mejorar la función de las partes móviles del cuerpo

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Apartamentos

19/05/2005

- (mayo 2005) Algunas de las características más importantes de estos equipamientos, que es probable tengan un importante desarrollo en el futuro, son las siguientes: Pueden ubicarse en el entorno habitual; Convivencia en grupos pequeños; Organizados en torno a algún sistema de tutela; Diseño hogareño, no institucional; Integrados en la red local de servicios sociales. [...] El problema fundamental que subyace en el tipo de oferta predominante es que a veces el acceso a estos alojamientos se restringe a personas sin problemas de dependencia. Naturalmente, y como resulta congruente con esta conceptualización, el diseño arquitectónico, los recursos humanos, los programas de intervención, etc., no son los adecuados para atender a personas en situación de dependencia. Es previsible que la experiencia y las evaluaciones que vayan ampliando las que existen, vayan orientando la evolución de este recurso hacia situaciones de necesidad de ayuda en las AVDs de muchos de sus ocupantes, por lo que sería conveniente una reformulación de los objetivos y filosofía de estos sistemas de alojamiento. De hecho ésta es una fórmula que en Europa esta adquiriendo cada día más importancia

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Apartamentos tutelados

14/11/2004

- Conjunto de viviendas autónomas, unipersonales y/o de pareja, que cuentan con servicios colectivos de uso facultativo, y que dan alojamiento a personas mayores con una situación psico-física y social que no precisa de recursos de mayor intensidad. [...] Distinguir los Apartamentos tutelados (AATT) de las viviendas comunitarias (que se definen como "unidades convivenciales con un máximo de 14 plazas destinadas a personas mayores con un cierto nivel de autovalimiento, y con un estilo de vida similar al del ambiente familiar"), así como de las viviendas compartidas. [...] Existe otro tipo de servicios más experimentales, como los alojamientos polivalentes para unidades familiares mixtas o las unidades de convivencia

País Vasco. Decreto 41/1998, sobre los servicios sociales residenciales para la tercera edad, BOPV, 7 de abril de 1998

Apoyo informal

19/05/2005

- (mayo 2005) Consiste en el cuidado y atención que se dispensa de manera altruista a las personas que presentan algún grado de discapacidad o dependencia, fundamentalmente por sus familiares y allegados, pero también por otros agentes y redes distintos de los servicios formalizados de atención.

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Apoyo psicosocial

19/05/2005

- Proceso de relación interpersonal que proporciona ayuda afectiva, material y a veces hasta financiera. [Esto] implica a un conjunto de personas (quiénes), con relaciones de afecto y objetivas (cómo), con un vínculo temporal (cuándo), y con un cierto sentido de la reciprocidad (compromiso informal). [...] La ayuda psicosocial implica una serie de personas informalmente organizadas, lo cual constituye una red psicosocial, que puede ser representada como nudos (personas) con vínculos (relaciones bidireccionales o unidireccionales)

Martínez, Mariví; Mora, Teresa; Rosel, Jesús. "Metodología de medición del apoyo psicosocial en la tercera edad" [en línea]. En I Congreso Hispano-Portugués de Psicología. Hacia una psicología integradora, Santiago de Compostela, 2000 <http://fs-morente>

- (mayo 2005) Conjunto de actividades que consisten en practicar la escucha activa con la persona mayor, estimularla para que practique el auto cuidado, para que permanezca activa, que se relacione, que salga; en definitiva, todo aquello que fomente su autoestima y la prevención y reducción de la dependencia

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf: <http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Apoyo social

14/11/2004

- Ayuda proporcionada al individuo por medio de instituciones formales (organismos oficiales, asociaciones, etc.), [aspecto que lo diferencia del] apoyo psicosocial en ya que este se proporciona por medio de otras personas (a las que se puede identificar fácilmente) y que pertenecen a grupos de relación 'cara a cara' de tipo informal: amigos, vecinos, familiares y compañeros

Martínez, Mariví; Mora, Teresa; Rosel, Jesús. "Metodología de medición del apoyo psicosocial en la tercera edad" [en línea]. En I Congreso Hispano-Portugués de Psicología. Hacia una psicología integradora, Santiago de Compostela, 2000 <http://fs-morente>

- (traducción del inglés) Proceso de interacción social en el cual las acciones de un individuo o grupo benefician a otro individuo o grupo. Aunque puede entenderse que "apoyo social" es un concepto que forma parte de otros términos más genéricos, como integración social, redes sociales o relaciones sociales, esta expresión se diferencia de las demás porque es un término positivo y con ella se destaca tanto la intención del proveedor de ese apoyo como los beneficios potenciales que obtendrá el receptor

Ekerdt, David J. Encyclopedia of Aging [libro-e]. New Cork: Macmillan Reference USA, Gale Group, 2002. Accesible a través de la biblioteca electrónica de Portal Mayores: <http://www.imsersomayores.csic.es/productos/biblioteca/index.html>

- Es una enfermedad que comprende la inflamación de una o más articulaciones y la descomposición de un cartílago, el cual normalmente protege la articulación, permitiendo el movimiento suave. El cartílago también absorbe el shock cuando se ejerce presión sobre la articulación, como sucede al caminar o soportar peso de algún modo. Sin la cantidad usual de cartílago, los huesos se frotan, causando dolor, inflamación y rigidez

MedlinePlus. Enciclopedia médica en español [en línea]. Bethesda: National Library of Medicine, National Institutes of Health, 2003

<http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/encyclopedia.html>

- Es una enfermedad sistémica que afecta a las articulaciones, produciendo una inflamación sinovial crónica que incluso puede dar lugar a la destrucción articular y a otros tejidos extraarticulares que tienen en común su origen conjuntivo. Se designa con el nombre de enfermedad reumatoidea. Se da con más frecuencia en mujeres que en hombres, siendo la incidencia mayor entre los treinta y cinco y cuarenta y cinco años. Su causa hasta el momento actual es desconocida, estando de acuerdo todos los autores en que su origen no es infeccioso. La afección más importante está en manos, muñecas, región cervical y rodillas, no respetando ninguna articulación

Imsero. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imsero/masinfo/i0_glosa.html

Artrosis

14/11/2004

- Afección crónica de las articulaciones, de naturaleza degenerativa no inflamatoria

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

- Alteración patológica de las articulaciones, de carácter degenerativo y no inflamatorio. Suele producir deformaciones muy visibles de la articulación a que afecta, y entonces recibe el nombre de artrosis deformante

Real Academia Española. Diccionario de lengua española [en línea]. 22ª ed. Madrid: RAE, 2001. <http://www.rae.es>

Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento

14/11/2004

- La Asamblea General de Naciones Unidas decidió en su 54ª sesión convocar una II Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento en 2002, con ocasión del vigésimo aniversario de la celebración en Viena de la Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento (1982). El objetivo de esta nueva convocatoria era realizar un examen general de los resultados de la primera y aprobar un plan de acción revisado y una estrategia a largo plazo sobre el envejecimiento en el contexto de una sociedad para todas las edades, en que se prevean revisiones periódicas

"II Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento". En Portal Mayores. Portal especializado en Gerontología y Geriátrica [en línea]. Madrid: Imsero; CSIC, 2004

Asistencia domiciliaria

27/06/2005

- Aquella desarrollada tanto en los aspectos clínicos como por parte de la asistencia social a domicilio. Los médicos de familia deben cubrir esta asistencia domiciliaria. [...] Esta atención puede ser coordinada con otros dispositivos de atención domiciliaria como puede ser la asistencia geriátrica domiciliaria desarrollada por los servicios de Geriátrica desde el hospital

"Salud del anciano/El envejecimiento. Asistencia al paciente anciano" [en línea]. En Saludalia.com. Madrid: Saludalia Interactiva, 2000. http://www.saludalia.com/Saludalia/web_saludalia/tu_salud/doc/anciano/doc/asistencia_paciente.htm

- Su titularidad la pueden ostentar tanto las administraciones públicas (locales, provinciales o autonómicas) como privadas (fundaciones, asociaciones, cooperativas, etc.) y están coordinados por profesionales del sector social. Se orientan a dos tipos de atención: la dirigida a la vivienda (limpieza, comida, compra y otras actividades externas que el anciano no pueda realizar) y aquella dirigida a la persona (la higiene, alimentación, o el vestido)

Ballesteros Pérez, Esperanza. "Organización de la atención gerontológica". En Temas de Enfermería Gerontológica [en línea]. Logroño: Sociedad Española de Enfermería Geriátrica y Gerontológica, 2000. Capítulo 8. Accesible en formato pdf: <http://www.arrakis>

Asistencia geriátrica

14/11/2004

- Conjunto de niveles asistenciales, hospitalarios y extrahospitalarios, que desde los puntos de vista sanitario y social están destinados a prestar una atención interdisciplinar, integrada en todos sus elementos e integral en todos sus aspectos, para garantizar la calidad de vida de los ancianos que viven en un sector asistencial. Es por tanto una organización de recursos sanitarios y sociales para responder a las necesidades, en estos aspectos, por parte de los ancianos. Su objetivo fundamental, al igual que el objetivo básico de la Geriátrica, es mantener al anciano integrado en la comunidad

"Salud del anciano/El envejecimiento. Asistencia al paciente anciano" [en línea]. En Saludalia.com. Madrid: Saludalia Interactiva, 2000. http://www.saludalia.com/Saludalia/web_saludalia/tu_salud/doc/anciano/doc/asistencia_paciente.htm

Asistencia integral

14/11/2004

- Asistencia total al paciente: médica, psicológica, social, afectiva, etc.

Portal Mayores. Portal especializado en Gerontología y Geriátrica [en línea]. Madrid: Imserso; CSIC, 2004. <http://www.imersomayores.csic.es>

Asistencia sanitaria en el domicilio

19/05/2005

- (mayo 2005): Es un servicio dirigido a toda la población que, desde los centros sanitarios de atención primaria, presta los cuidados de salud integrales y en su domicilio a las personas con necesidades sanitarias y a sus familias, con el propósito de promover, mantener y restaurar la salud o, en su caso, minimizar el efecto de la enfermedad o la discapacidad

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Asistencia sociosanitaria

19/05/2005

- (atención sociosanitaria) (mayo 2005) Comprende el conjunto de cuidados destinados a aquellos enfermos, generalmente crónicos, que por sus especiales características pueden beneficiarse de la actuación simultánea y sinérgica de los servicios sanitarios y sociales para aumentar su autonomía, paliar sus limitaciones o sufrimientos y facilitar su reinserción social

Ley 16/2003, de 28 de mayo, de cohesión y calidad del Sistema Nacional de Salud (SNS), artículo 14. En Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores>.

Atención gerontológica

14/11/2004

- Engloba la asistencia sanitaria (atención primaria, atención hospitalaria, atención geriátrica especializada) y también la asistencia social (clubes de jubilados, residencias de válidos, apartamentos, servicios de comidas a domicilio, programas de tiempo libre, etc.). Implicando al mismo tiempo al sector público (administración autonómica, local o central) y al sector privado. Ambos tipos de asistencia, sanitaria y social, deben ofrecerse de forma coordinada, [...] teniendo en cuenta además que se prestan en dos niveles: atención informal (están al cargo personas cercanas al propio entorno del anciano, familiares, voluntarios, vecinos, etc.), y atención formal, integrada por los profesionales del un equipo interdisciplinar (enfermeras, médicos, trabajadores sociales, etc.)

Ballesteros Pérez, Esperanza. "Organización de la atención gerontológica". En Temas de Enfermería Gerontológica [en línea]. Logroño: Sociedad Española de Enfermería Geriátrica y Gerontológica, 2000. Capítulo 8. Accesible en formato pdf: <http://www.arrakis>

Atención primaria

14/11/2004

- [Asistencia ofrecida por] el médico de familia, responsable del cuidado del anciano. [Desde ella se] realizan actividades de educación y promoción de la salud, actividades preventivas como campañas de vacunación y seguimientos de patologías crónicas. Dentro de la atención primaria existe un capítulo de gran importancia como es la atención domiciliaria, [sobre todo entre] el grupo de ancianos con gran dependencia

"Salud del anciano/El envejecimiento. Asistencia al paciente anciano" [en línea]. En Saludalia.com. Madrid: Saludalia Interactiva, 2000. http://www.saludalia.com/Saludalia/web_saludalia/tu_salud/doc/anciano/doc/asistencia_paciente.htm

Ayudas técnicas

19/05/2005

- Producto, instrumento, equipo o tecnología adaptada o diseñada específicamente para mejorar el funcionamiento de una persona con discapacidad

Querejeta González, Miguel. Discapacidad/dependencia. Unificación de criterios de valoración y clasificación [en línea]. Madrid: Imserso, 2004. Accesible en formato pdf: http://sid.usal.es/idocs/F8/FDO7174/Discapacidad_dependencia.pdf

- Instrumentos que facilitan la independencia de las personas y el desarrollo personal

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.discapnet.es/Discapnet/Castellano/Glosario/default.htm>

- (mayo 2005) Cualquier producto, instrumento, servicio o sistema técnico, utilizado por personas con discapacidad, fabricado especialmente o disponible en el mercado para prevenir, compensar, mitigar o neutralizar la deficiencia, discapacidad o minusvalía

UNE-EN ISO 9999. En Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf: <http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Balnearios

14/11/2004

- (traducción del catalán) Establecimiento situado en una zona rica en manantiales de agua mineromedicinal, especialmente destinado a usos terapéuticos, que cuenta con instalaciones adecuadas a las diferentes clases de tratamientos que allí se aplican, y suele disponer además de dependencias que permiten el alojamiento de quienes se someten a la cura de aguas. Balneoterapia: Método de tratamiento, local o general, de ciertas enfermedades mediante las aguas y los baños medicinales, la arena, el barro, el sol, el vapor de agua y algunas de las radiaciones del espectro lumínico

Cercaterm. Servei de consultes terminològiques en línia [en línea]. Barcelona: TERMCAT, Centre de Terminologia, 2004. <http://www.termcat.net/cercaterm/>

Baremo

14/11/2004

- 1. Cuaderno o tabla de cuentas ajustadas. 2. Lista o repertorio de tarifas. 3. Cuadro gradual establecido convencionalmente para evaluar los méritos personales, la solvencia de empresas, etc., o los daños derivados de accidentes o enfermedades

Real Academia Española. Diccionario de lengua española [en línea]. 22ª ed. Madrid: RAE, 2001. <http://www.rae.es>

- Conjunto de variables que sirven para examinar y valorar las solicitudes dirigidas a la administración para obtener algunos de los servicios o beneficios sociales ofrecidos por ella (plazas en residencias de ancianos, ayuda a domicilio, reconocimiento y declaración del grado de minusvalía), con el propósito de decidir las personas necesitadas del servicio o beneficio social

Portal Mayores. Portal especializado en Gerontología y Geriatria [en línea]. Madrid: Imserso; CSIC, 2004. <http://www.imsersomayores.csic.es>

Barreras

14/11/2004

- Todos aquellos factores ambientales en el entorno de una persona que cuando están presentes o ausentes, limitan el funcionamiento y generan discapacidad. Entre ellos se incluyen aspectos tales como el ambiente físico inaccesible, falta de tecnología asistencial adecuada, actitudes negativas de la población y también servicios, sistemas y políticas que bien, no existen o dificultan la participación de las personas con discapacidad en todas las áreas de la vida

Querejeta González, Miguel. Discapacidad/dependencia. Unificación de criterios de valoración y clasificación [en línea]. Madrid: Imserso, 2004. Accesible en formato pdf: http://sid.usal.es/idocs/F8/FDO7174/Discapacidad_dependencia.pdf

Barreras arquitectónicas

14/11/2004

- (traducción del inglés) Factores de diseño que impiden el acceso a edificios públicos y privados, instalaciones y servicios

Thesaurus of aging terminology. 7th ed. Washington: AARP, 2002

Barreras de comunicación

14/11/2004

- Las que impiden o dificultan expresar y/o recibir mensajes a través de los sistemas de comunicación sensorial (oral-auditivo, audiovisual...), sean éstos individuales o colectivos

Aragón. Ley 3/1997, de 7 de abril, de promoción de la accesibilidad y supresión de barreras arquitectónicas, urbanísticas, de transportes y de la comunicación, BOE núm. 105, 2 mayo 1997

Bioética

14/11/2004

- Disciplina científica que estudia los aspectos éticos de la Medicina y la Biología, en general, así como de las relaciones del hombre con los restantes seres vivos. Aplicada a los Servicios Sociales, trata de impregnar a los profesionales para que antepongan la ética a otros intereses

Imserso. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imserso/masinfo/i0_glosa.html

- Una rama de la ética aplicada que estudia las implicaciones de valor de prácticas y desarrollos en las ciencias de la vida, medicina y atención en salud

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Caídas

14/11/2004

- Caídas causadas por resbalar o tropezar y que producen lesión

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Cáncer

14/11/2004

- Tumor maligno en general y especialmente el formado por células epiteliales. Los cánceres se dividen en dos grandes categorías de carcinoma y sarcoma

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

- Enfermedad que puede afectar a distintos órganos y tejidos. Caracterizada por la proliferación desordenada de las células, provocando graves alteraciones en la forma y en la función de los tejidos orgánicos afectados. En la mayoría de los cánceres, las células enfermas se agrupan en masas denominadas tumores malignos. En el caso de las leucemias, las células cancerosas se diseminan por el aparato circulatorio

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.dicapnet.es/Dicapnet/Castellano/Glosario/default.htm>

Cataratas

27/06/2005

- Opacidad del cristalino del ojo, causada por una especie de telilla que impide el paso de los rayos luminosos y produce pérdida de visión

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.dicapnet.es/Dicapnet/Castellano/Glosario/default.htm>

Ceguera

27/06/2005

- Pérdida total de la visión, debida a daños producidos en los ojos o en la parte del sistema nervioso encargada de procesar la información visual por traumatismos, enfermedades, desnutrición o defectos congénitos

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.dicapnet.es/Dicapnet/Castellano/Glosario/default.htm>

- (mayo 2005) Servicio sociosanitario y de apoyo familiar que ofrece durante el día atención a las necesidades personales básicas, terapéuticas y socioculturales de las personas con diferentes grados de discapacidad, promoviendo la permanencia en su entorno habitual. Su objetivo general es favorecer unas condiciones de vida dignas entre las personas usuarias del centro y sus familiares, facilitando la continuidad en sus modos de vida y el logro de un mayor nivel de autonomía

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

- Como indica su denominación, son centros con un horario limitado, y suele extenderse desde la mañana hasta última hora de la tarde, de lunes a viernes.
El perfil del usuario de Centro de día es una persona anciana con necesidad de ayuda para los actos de la vida diaria y que cuenta con apoyo familiar. Esta cobertura es la característica que lo diferencia de un usuario que potencialmente sería tributario de una institucionalización en residencia

Ballesteros Pérez, Esperanza. "Organización de la atención gerontológica". En Temas de Enfermería Gerontológica [en línea]. Logroño: Sociedad Española de Enfermería Geriátrica y Gerontológica, 2000. Capítulo 8. Accesible en formato pdf: <http://www.arrakis>

- Servicio sociosanitario y de apoyo familiar que presta ayuda a ancianos con diferentes grados de discapacidad física o psicosocial para que se mantengan en su medio habitual. Son centros preventivos, rehabilitadores, de apoyo familiar aliviando la sobrecarga de cuidadores de personas parcialmente dependientes que no pueden permanecer en su hogar. Se diferencian fundamentalmente de los Hospitales de Día geriátricos en que en estos últimos los pacientes precisan de atención sanitaria. Hay Centros de Día especializados en algunos trastornos como puedan ser los Centros de Día de pacientes con Enfermedad de Alzheimer. Atienden a ancianos con esta patología que condiciona trastornos de conducta y discapacidad psicosocial

"Salud del anciano/El envejecimiento. Asistencia al paciente anciano" [en línea]. En Saludalia.com. Madrid: Saludalia Interactiva, 2000. http://www.saludalia.com/Saludalia/web_saludalia/tu_salud/doc/anciano/doc/asistencia_paciente.htm

Centros de rehabilitación

- (mayo 2005) Constituyen un conjunto muy variado de recursos, tanto dentro del Sistema Nacional de Salud (rehabilitación hospitalaria, centros de salud mental, etc.), como en el ámbito de los servicios sociales (rehabilitación profesional en el sector de las Mutuas Patronales y en el sector de las entidades sin fin de lucro, atención precoz, rehabilitación logopédica, etc.)

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Centros de respiro familiar

19/05/2005

- (mayo 2005) Destinados a prestar servicios de atención integral por un periodo limitado de tiempo a miembros de una unidad familiar, con el fin de permitir a sus cuidadores espacios de tiempo libre y descanso

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Centros de salud

19/05/2005

- (mayo 2005) Son centros donde se desarrolla la atención primaria de salud prestando, fundamentalmente, servicios de medicina general, pediatría y enfermería. Dependiendo de los Centros de salud existen Unidades de Apoyo a la Atención Primaria en los ámbitos de salud maternoinfantil, salud mental y rehabilitadora

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Centros de servicios sociales

19/05/2005

- (mayo 2005) Son equipamientos de carácter comunitario que dan soporte a las prestaciones básicas, cuya función es la atención a la problemática social tanto en un nivel individual y familiar como de desarrollo comunitario. Entre los servicios básicos que prestan se destacan los de información y orientación, los de apoyo a la unidad de convivencia y ayuda a domicilio, los de prevención e inserción social o los de fomento de la solidaridad y la cooperación social

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Centros ocupacionales

19/05/2005

- (mayo 2005) Tiene como finalidad asegurar los servicios de terapia ocupacional y de ajuste personal y social a las personas con discapacidad y enfermos mentales cuya acusada discapacidad temporal o permanente les impida su integración en una empresa o en un Centro Especial de Empleo. La importancia de este tipo de centros estriba en el destacado papel que juegan en la normalización de determinadas personas con discapacidad física o intelectual así como en enfermos mentales

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Clubes de ancianos

19/05/2005

- (mayo 2005) Centros para personas mayores autónomas sin incapacidad. Son centros sociales de formación y socialización del anciano

"Salud del anciano/El envejecimiento. Asistencia al paciente anciano" [en línea]. En Saludalia.com. Madrid: Saludalia Interactiva, 2000. http://www.saludalia.com/Saludalia/web_saludalia/tu_salud/doc/anciano/doc/asistencia_paciente.htm

Clubes sociales

19/05/2005

- (mayo 2005) Se ubican en centros públicos o privados, integrados en la comunidad. Ofrecen la posibilidad de realizar actividades culturales, de ocio y tiempo libre

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Colesterol

14/11/2004

- Sustancia cerosa y suave que se encuentra en todas las partes del cuerpo, entre ellas, el sistema nervioso, la piel, los músculos, el hígado, los intestinos y el corazón. Es elaborada por el cuerpo y se obtiene de los productos animales en la dieta

MedlinePlus. Enciclopedia médica en español [en línea]. Bethesda: National Library of Medicine, National Institutes of Health, 2003
<http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/encyclopedia.html>

- Principal esteroide de todos los animales superiores, distribuido en los tejidos del cuerpo, especialmente en el cerebro y en la médula espinal, y en las grasas y aceites animales

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Consejos de mayores

14/11/2004

- (Consejo Estatal de las Personas Mayores) Órgano Colegiado de carácter consultivo de la Administración General del Estado, adscrito al Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. En el desarrollo de sus funciones, colabora y participa en: la definición, la aplicación y el seguimiento de las políticas sociales dirigidas a la atención del sector de población mayor. Ha sido creado por el Real Decreto 2171/1994 de 4 de Noviembre (BOE de 18.11.94, corrección de errores el 24.11.94) y modificado por el Real Decreto 428/1999 de 12 de Marzo (BOE de 26.3.99)

Imserso. Mayores. Consejo Estatal de las Personas Mayores [en línea]. Madrid: Imserso, 2004.
http://www.seg-social.es/imserso/mayores/may_con10.html#consejo

- Órganos de participación institucional de las personas mayores en el ámbito autonómico, provincial y local, asumiendo las funciones de representación, asesoramiento y elaboración de propuestas de actuación a las Administraciones Públicas en el sector de las personas mayores

Andalucía. Ley 6/1999, de 7 de julio, de Atención y Protección a las Personas Mayores, BOE de 29 septiembre 1999

Cuidadores

14/11/2004

- Individuos que proporcionan los servicios necesarios para el cuidado de otros en sus actividades cotidianas, y para que mantengan el rendimiento en el trabajo, en la educación o en otras situaciones de la vida. Su actuación se financia mediante fondos públicos o privados, o bien actúan como voluntarios, como es el caso de los que proporcionan apoyo en el cuidado y mantenimiento de la casa, asistentes personales, asistentes para el transporte, ayuda pagada, niñeras y otras personas que actúen como cuidadores

ICF. International Classification of Functioning, Disability and Health [en línea]. Geneva: World Health Organization, 2001.

<http://www3.who.int/icf/onlinebrowser/icf.cfm> (español)

Cuidadores formales

26/09/2005

- Profesionales o semiprofesionales, tales como trabajadores sociales, médicos, abogados, personal de ayuda a domicilio y enfermeras, que cuidan de personas mayores en una amplia variedad de ámbitos

Encyclopedia of Gerontology: age, aging, and the aged. Ed., James E. Birren. San Diego: Academic Press, 1996. 2 vols

Cuidadores informales

26/09/2005

- Familiares o personas cercanas a la familia que cuidan de la persona mayor, realizando la tarea del cuidado bien en la casa de la propia persona mayor o en la casa del cuidador

Encyclopedia of Gerontology: age, aging, and the aged. Ed., James E. Birren. San Diego: Academic Press, 1996. 2 vols

Cuidados paliativos

14/11/2004

- Se basan en una concepción global, activa y viva de la terapéutica, que comprende la atención de los aspectos físicos, emocionales, sociales y espirituales de las personas en situación de enfermedad terminal; siendo los objetivos principales el bienestar y la promoción de la dignidad y autonomía de los enfermos y de su familia, y los medios terapéuticos, el control de síntomas, el apoyo emocional y la comunicación cuando estemos delante de una enfermedad avanzada, progresiva e incurable, sin posibilidades razonables de respuesta a un tratamiento específico y con una muerte previsible a corto plazo, causada ya sea por un cáncer, SIDA o cualquier otra enfermedad crónica y progresiva

"Historia de Cuidados Paliativos en España. Formación en Medicina Paliativa" [en línea]. En Sociedad Española de Cuidados Paliativos. Madrid: Sociedad Española de Cuidados Paliativos, 2004?
<http://www.secpal.com/presentacion/index.php?acc=historia>

- (traducción del inglés) La atención de las necesidades físicas, psicológicas, sociales, espirituales y existenciales de los pacientes con enfermedades terminales. El propósito de estos cuidados es el de conseguir la mejor calidad de vida posible, aliviando el dolor, el control de los síntomas de la enfermedad y apoyar espiritual y emocionalmente al paciente y su familia

Thesaurus of aging terminology. 7th ed. Washington: AARP, 2002

Deficiencia

14/11/2004

- Cualquier pérdida o anomalía de un órgano o de la función propia de ese órgano que haya dado lugar a una o varias discapacidades. Por ejemplo, ausencia de una mano, sordera, etc.

"Glosario 2002. Anejo B". En Informe 2002. Las personas mayores en España. Datos estadísticos estatales. Vol. I. Observatorio de personas mayores. Madrid: Imsero, 2002, pp. 557-577

- Es la pérdida o anomalía de una parte del cuerpo (ej. estructura) o función corporal (ej. función fisiológica). Las funciones fisiológicas incluyen las funciones mentales. Anormalidad se refiere estrictamente a una desviación significativa de las normas estadísticas establecidas (ej. como la desviación de la media de una población con normas estandarizadas) y sólo debe usarse en este sentido

CIDDM-2. Clasificación internacional del Funcionamiento, de la Discapacidad y de la Salud. Borrador final. Versión completa [en línea] Ginebra: Organización Mundial de la Salud, 2001. Accesible en formato pdf:
<http://imsersodiscapacidad.usal.es/docs/F9/9>

Degeneración macular

14/11/2004

- Es un trastorno que afecta la mácula (parte central de la retina) causando disminución de la agudeza visual y posible pérdida de la visión central

MedlinePlus. Enciclopedia médica en español [en línea]. Bethesda: National Library of Medicine, National Institutes of Health, 2003
<http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/encyclopedia.html>

- Estado mental en el que, por razones de naturaleza biológica (envejecimiento) o patológica (degeneración, enfermedad lesional, trastornos vasculares), se asiste a una pérdida de funciones psíquicas (memoria, capacidad de juicio, de adaptación al medio, lenguaje) y manipulativas (apraxia: no poder realizar tareas útiles, aunque sus músculos y sentidos funcionen apropiadamente), con una progresiva desestructuración anatómica y funcional

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

- 1. Deterioro profundo del conjunto de las funciones psíquicas de un individuo, anteriormente existentes. Es, pues, siempre, una condición adquirida y con significación de descenso o retroceso; esto las distingue del grupo de retrasos mentales congénitos. 2. ~ senil. Síndrome orgánico cerebral, asociado con envejecimiento, y caracterizado por deterioro intelectual. Frecuentemente también se observa una conducta pueril, intereses centrados en sí mismo y una dificultad para afrontar nuevas experiencias

Imsero. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imsero/masinfo/i0_glosa.html

- (traducción del inglés) Término clínico utilizado para describir un grupo de enfermedades cerebrales que alteran y dañan las funciones cognitivas, como el pensamiento, la memoria, el juicio, el humor, la personalidad y las funciones sociales. La demencia no es considerada como parte del proceso normal del envejecimiento

Feldesman, Walter. Dictionary of eldercare terminology. Washington: United Seniors Health Cooperative, 1997

Dependencia

- 1. Estado de las personas que necesitan asistencia o ayuda para realizar actividades de la vida diaria debido a la pérdida de capacidad física, psíquica o intelectual. No valerse por sí mismo. 2. En sentido demográfico, relación existente entre los elementos de población que son económicamente dependientes y los elementos productivos; se define de forma arbitraria como la suma de jóvenes (0-15 años) y viejos (65 y más) respecto de la población de "edad activa" (15-64); se suele presentar por cien activos

"Glosario 2002. Anejo B". En Informe 2002. Las personas mayores en España. Datos estadísticos estatales. Vol. I. Observatorio de personas mayores. Madrid: Imsero, 2002, pp. 557-577

- (mayo 2005) La necesidad de ayuda o asistencia importante para las actividades de la vida cotidiana o [de manera más precisa como] un estado en el que se encuentran las personas que por razones ligadas a la falta o la pérdida de autonomía física, psíquica o intelectual, tienen necesidad de asistencia y/o ayudas importantes a fin de realizar los actos corrientes de la vida diaria y, de modo particular, los referentes al cuidado personal

Consejo de Europa. Recomendación nº 98 (9) relativa a la Dependencia. Adoptada el 18 de septiembre de 1998. En Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf: <http://www.imersomay>

- Situación en la que una persona con discapacidad, precise ayuda, técnica o personal, para la realización (o mejorar el rendimiento funcional) de una determinada actividad. [...]. La dependencia es un hecho variable y dependerá entre otras cosas de estados de salud transitorios y -significativamente- de los factores del contexto real (personal o ambiental) en el que se desenvuelve la persona en cuestión, en ese preciso momento, pudiendo por tanto mejorar o empeorar según las circunstancias

Querejeta González, Miguel. Discapacidad/dependencia. Unificación de criterios de valoración y clasificación [en línea]. Madrid: Imsero, 2004. Accesible en formato pdf: http://sid.usal.es/idocs/F8/FDO7174/Discapacidad_dependencia.pdf

Dependencia moderada

19/05/2005

- (mayo 2005) Cuando la persona necesita ayuda para realizar una o varias actividades básicas de la vida diaria, al menos una vez al día

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Dependencia severa

19/05/2005

- Cuando la persona necesita ayuda para realizar varias actividades básicas de la vida diaria dos o tres veces al día, pero no requiere la presencia permanente de un cuidador

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Depresión

14/11/2004

- Los sentimientos de depresión se pueden describir como sentirse triste, melancólico, infeliz, miserable o derrumbado. La mayoría de las personas se sienten de esta manera una que otra vez durante periodos cortos, pero la verdadera depresión clínica es un trastorno del estado de ánimo en el cual los sentimientos de tristeza, pérdida, ira o frustración interfieren con la vida diaria durante un periodo prolongado

MedlinePlus. Enciclopedia médica en español [en línea]. Bethesda: National Library of Medicine, National Institutes of Health, 2003
<http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/encyclopedia.html>

- Trastorno afectivo hacia el polo de la tristeza y de los sentimientos negativos

Imsero. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imserso/masinfo/i0_glosa.html

Deterioro cognitivo

14/11/2004

- (Deterioro intelectual) Debilitamiento más o menos progresivo, parcial o general de las funciones mentales en relación con el rendimiento anterior. Se distingue de la demencia en que no siempre es global e irreversible, como ésta, ya que puede ser transitorio y recuperable

Tesouro de psicología [en línea]. Madrid: CINDOC, 199-?
http://pci204.cindoc.csic.es/tesauros/Tes_Psic/Tes_psic.htm

- (Deterioro) Daño progresivo, en mayor o menor grado, de las facultades intelectuales o físicas de una persona. El conjunto de fenómenos mentales deficitarios debidos bien a la involución biológica propia de la vejez o bien a un trastorno patológico (arteriosclerosis, parálisis general, intoxicación, enfermedades mentales de larga duración, etc.)

Imserso. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imserso/masinfo/i0_glosa.html

Diabetes

14/11/2004

- La diabetes describe un estado de aumento de glucosa en sangre (hiperglucemia) que se divide, según su origen, en varios grupos: Diabetes tipo I, o insulino dependientes. En este grupo, el aumento de glucosa se debe a una deficiencia absoluta o funcional de la insulina. La insulina tiene como acción facilitar la entrada de glucosa en las células para ser utilizada en la formación de energía; al faltar la insulina esta glucosa queda en la sangre, dando lugar a la hiperglucemia. Diabetes tipo II, no insulino dependientes. Este tipo de diabetes suele tener comienzo tardío, después de los 40 años, se da sobre todo en obesos. Los niveles de insulina son normales o aumentados, pero las células se han hecho resistentes a ella

Imserso. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imserso/masinfo/i0_glosa.html

- Es una enfermedad vitalicia caracterizada por niveles de azúcar altos en la sangre. Puede ser causada por muy poca producción de insulina (una hormona producida por el páncreas para regular el azúcar sanguíneo), resistencia a la insulina o ambas

MedlinePlus. Enciclopedia médica en español [en línea]. Bethesda: National Library of Medicine, National Institutes of Health, 2003
<http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/encyclopedia.html>

Discapacidad

14/11/2004

- A efecto de la "Encuesta sobre discapacidades", es toda limitación grave que afecte o se espera que vaya a afectar durante más de un año a la actividad del que la padece y tenga su origen en una deficiencia. Se considera que una persona tiene una discapacidad aunque la tenga superada con el uso de ayudas técnicas externas

"Glosario 2002. Anejo B". En Informe 2002. Las personas mayores en España. Datos estadísticos estatales. Vol. I. Observatorio de personas mayores. Madrid: Imserso, 2002, pp. 557-577

- Es un término baúl para déficits, limitaciones en la actividad y restricciones en la participación. Denota los aspectos negativos de la interacción entre el individuo (con una condición de salud) y sus factores contextuales individuales (factores ambientales y personales)

CIDDM-2. Clasificación internacional del Funcionamiento, de la Discapacidad y de la Salud. Borrador final. Versión completa [en línea] Ginebra: Organización Mundial de la Salud, 2001. Accesible en formato pdf: <http://imsersodiscapacidad.usal.es/idoocs/F9/9>

Diseño universal

19/05/2005

- (mayo 2005) Diseño de productos y entornos aptos para el uso del mayor número de personas sin necesidad de adaptaciones ni de un diseño especializado

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf: <http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Educación de adultos

14/11/2004

- (traducción del inglés) La educación de personas mayores (formal e informal) ha evolucionado como una categoría de la educación de adultos y como una extensión de los aspectos estudiados por la Gerontología para un mejor desarrollo de las personas mayores en la última etapa de sus vidas [...]. Los programas que se imparten en estos cursos abarcan desde aquellos que están centrados en las artes liberales a aquellos que tienen por objeto el aumento de habilidades

Encyclopedia of Gerontology: age, aging, and the aged. Ed., James E. Birren. San Diego: Academic Press, 1996. 2 vols

- Identifica dos fenómenos diferentes pero relacionados: un campo de actividad social y una disciplina naciente en la ciencia social. Estos fenómenos, aunque distintos, se hallan interrelacionados. La disciplina encuentra su materia de estudio en el campo que, a su vez, depende de la disciplina para su desarrollo. El campo de la educación de adultos se ha identificado y definido de diversas maneras. En su mayoría, las definiciones incluyen todo aprendizaje de los adultos, desde el aprendizaje accidental, que puede producirse en la natural estructura social, hasta el aprendizaje sistemático llevado a cabo en instituciones de enseñanza

Enciclopedia internacional de las ciencias sociales. David L. Sills, dir. Madrid: Aguilar, 1974. 11 vols

Embolia

27/06/2005

- Obstrucción en las vías circulatorias que origina lesiones isquémicas. Si se produce en el cerebro, provoca accidentes cerebrovasculares y, en el corazón, infartos de miocardio

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.discalpnet.es/Discalpnet/Castellano/Glosario/default.htm>

- Bloqueo de un vaso sanguíneo por un coágulo de sangre o por materia extraña transportada por la corriente sanguínea desde un sitio lejano

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Enfermedad de Alzheimer

14/11/2004

- Enfermedad degenerativa del cerebro que se caracteriza por el comienzo insidioso de la demencia. Alteraciones de la memoria, del juicio, falta de atención, y problemas en la solución de habilidades seguidas por apraxias severas (no poder realizar tareas útiles, aunque sus músculos y sentidos funcionen apropiadamente) y pérdida global de las capacidades cognitivas. La condición ocurre principalmente a partir de los 60 años de edad, y patológicamente se caracteriza por una atrofia cortical severa y por la triada conformada por placas seniles, madejas neurofibrilares y filamentos de neuropilos

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

- (traducción del inglés) Enfermedad progresiva neurodegenerativa caracterizada por la pérdida de función y muerte de las células nerviosas en diversas áreas del cerebro, lo que lleva a una pérdida de funciones mentales como la memoria y el aprendizaje. La Enfermedad de Alzheimer es la causa más común de la demencia.

Alzheimer's Association. Glossary [en línea]. Chicago: Alzheimer's Association, 2004.
<http://www.alz.org/Resources/Glossary.asp>

- Afección grave producida por la degeneración de las células corticales del cerebro. Hay constancia de una predisposición hereditaria. Clínicamente concurren agitación psicomotriz, trastornos de la marcha, pérdida del sentido crítico y debilidad en la aprehensión. La personalidad central y la afectividad no suelen alterarse demasiado

Imsero. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imsero/masinfo/i0_glosa.html

Enfermedad de la neurona motora

14/11/2004

- (traducción del inglés) Grupo de trastornos serios caracterizados por una degeneración progresiva de las neuronas que controlan los músculos

CHID [Combined Health Information Database] Alzheimer's disease Bibliographic Database Thesaurus. Complete Term Index [en línea]. Silver Spring, MD: NIA, Alzheimer's Disease Education & Referral Center, 200-?
<http://www.alzheimers.org/chid/dbframe.html>

- Trastorno hereditario que se asocia con la transmisión del cromosoma X y que puede ser letal en el útero en machos heterocigóticos. Clínicamente, el nacimiento y el desarrollo en mujeres afectadas es normal hasta la edad de 6-25 meses, cuando aparece una pérdida progresiva del control voluntario de los movimientos de las manos y de las capacidades de comunicación, ataxia, movimientos estereotipados de la mano, convulsiones, comportamiento autista, hiperventilación intermitente e hiperamoniemia

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Enfermedad de Parkinson

14/11/2004

- Enfermedad neurológica degenerativa y progresiva caracterizada por temblor el cual es máximo durante el reposo, retroimpulsión (es decir, tendencia a caerse hacia atrás), rigidez, postura estática, lentitud de los movimientos voluntarios, y expresión facial en máscara. Las características patológicas incluyen pérdida de las neuronas que contienen melanina de la sustancia nigra y de otros núcleos pigmentados del tallo cerebral. Los Cuerpos de Lewy están presentes en la sustancia nigra y en el locus coeruleus y puede también encontrarse en una condición relacionada caracterizada por demencia en combinación con grados variables de parkinsonismo

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Enfermedades cardiovasculares

14/11/2004

- Las enfermedades cardiovasculares (su sigla en inglés es CVD), de acuerdo con la definición de la Asociación Americana del Corazón (American Heart Association, su sigla en inglés es AHA) incluyen las siguientes: Enfermedad cardíaca coronaria (enfermedad de las arterias coronarias, enfermedad cardíaca isquémica); Embolia (derrame o apoplejía cerebral); Presión alta de la sangre (hipertensión); Enfermedad cardíaca reumática

"Las enfermedades cardiovasculares" [en línea]. En Meridian Health. Neptune (New Jersey): Meridian Health, 2004?

Enfermedades del sistema nervioso

14/11/2004

- Enfermedades del sistema nervioso central y periférico. Estas incluyen enfermedades del cerebro, médula espinal, nervios craneales, nervios periféricos, raíces nerviosas, sistema nervioso autónomo, unión neuromuscular y músculos

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Enfermedades neurodegenerativas

14/11/2004

- Condición hereditaria y esporádica que se caracteriza por disfunción progresiva del sistema nervioso. Estos trastornos se asocian a menudo con atrofia de las estructuras afectadas del sistema nervioso central o periférico

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Enfermedades reumáticas

14/11/2004

- Trastornos del tejido conectivo, especialmente de las articulaciones y estructuras relacionadas, caracterizados por inflamación, degeneración, o alteraciones metabólicas

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Enfermedades terminales

14/11/2004

- Enfermedades en las que concurren las características de enfermedad avanzada, progresiva, incurable; falta de posibilidades razonables de respuesta al tratamiento específico; presencia de numerosos problemas o síntomas intensos, múltiples, multifactoriales y cambiantes; gran impacto emocional en paciente, familia y equipo terapéutico, muy relacionado con la presencia, explícita o no, de la muerte; pronóstico de vida inferior a 6 meses

"Definición de enfermedad terminal. Características" [en línea]. En Guía de cuidados paliativos. Madrid: Sociedad Española de Cuidados Paliativos, 2004? <http://www.secpal.com/guiacp/index.php?acc=dos>

Enfermedades urológicas

14/11/2004

- Enfermedades del tracto urinario tanto en hombres como en mujeres

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Enfermería geriátrica

14/11/2004

- 1. Cuidados especializados a los ancianos. En este sentido sinónimo de "Enfermería gerontológica". 2. Cuidados dirigidos a personas ancianas enfermas o institucionalizadas

Bonafont Castillo, Anna; Sadurn Bassols, Cinta. "Enfermería Gerontogeriatrica: concepto, principios y campo de actuación". En Temas de Enfermería Gerontológica [en línea]. Logroño: Sociedad Española de Enfermería Geriátrica y Gerontológica, 2000. Capítul

Enfermería gerontológica

14/11/2004

- 1. Cuidados especializados a los ancianos. En este sentido sinónimo de "Enfermería geriátrica".
- 2. Cuidados preventivos y de promoción de la salud de las personas que envejecen

Bonafont Castillo, Anna; Sadurn Bassols, Cinta. "Enfermería Gerontogeriatrica: concepto, principios y campo de actuación". En Temas de Enfermería Gerontológica [en línea]. Logroño: Sociedad Española de Enfermería Geriátrica y Gerontológica, 2000. Capítul

Envejecimiento

14/11/2004

- Cambios graduales irreversibles en la estructura y función de un organismo que ocurren como resultado del pasar del tiempo

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Envejecimiento activo

19/05/2005

- Cambios en los modelos de cómo se invierte el tiempo en los diferentes grupos de edad, forma de redistribuir actividades a lo largo de la vida

"Glosario 2002. Anejo B". En Informe 2002. Las personas mayores en España. Datos estadísticos estatales. Vol. I. Observatorio de personas mayores. Madrid: Imsero, 2002, pp. 557-577

- (mayo 2005) Proceso de optimización de las oportunidades de salud, participación y seguridad con el fin de mejorar la calidad de vida a medida que las personas envejecen. El envejecimiento activo se aplica tanto a los individuos como a los grupos de población. [...] El término "activo" hace referencia a una participación continua en las cuestiones sociales, económicas, culturales, espirituales y cívicas, no sólo a la capacidad para estar físicamente activo o participar en la mano de obra. [...] El envejecimiento activo trata de ampliar la esperanza de vida saludable y la calidad de vida para todas las personas a medida que envejecen, incluyendo aquellas personas frágiles, discapacitadas o que necesitan asistencia. [...] El término «envejecimiento activo» fue adoptado por la Organización Mundial de la Salud a finales de los años 90 con la intención de transmitir un mensaje más completo que el de «envejecimiento saludable» y reconocer los factores que junto a la atención sanitaria afectan a la manera de envejecer de los individuos y las poblaciones (Kalache y Kickbusch, 1997). El planteamiento del envejecimiento activo se basa en el reconocimiento de los derechos humanos de las personas mayores y en los Principios de las Naciones Unidas de independencia, participación, dignidad, asistencia y realización de los propios deseos

Organización Mundial de la Salud. Grupo Orgánico de Enfermedades No Transmisibles y Salud Mental. "Envejecimiento activo: un marco político". Revista Española de Geriátrica y Gerontología, 2002, 37 (S2), pp. 74-105. Accesible en pdf: <http://www.imersomay>

Envejecimiento de la población

14/11/2004

- Modificación progresiva de la distribución por edad de los miembros de esta población que da un peso cada vez más considerable a las edades avanzadas, y correlativamente un peso cada vez más bajo a las edades jóvenes [...]. La causa esencial del envejecimiento reside en el descenso de la natalidad; este descenso, al entrañar una disminución progresiva de la importancia relativa de las clases de edades jóvenes, supone un aumento de la importancia relativa de las clases de edades elevadas

Pressat, Roland. Diccionario de demografía. Vilassar de Mar, Barcelona: Oikos Tau, 1987. Ciencias geográficas, 11

- Aumento proporcional del número de personas mayores. El envejecimiento de la población es el resultado de la transición desde una población con alta fecundidad y baja esperanza de vida, a una población con fecundidad y mortalidad bajas. El descenso del número de jóvenes implica que el peso relativo de los mayores aumenta considerablemente en el conjunto demográfico. La edad de 65 años se suele utilizar, de forma arbitraria aunque generalmente aceptada, como umbral para designar estadísticamente a una persona como mayor, de edad, o vieja

"Glosario 2002. Anejo B". En Informe 2002. Las personas mayores en España. Datos estadísticos estatales. Vol. I. Observatorio de personas mayores. Madrid: Imsero, 2002, pp. 557-577

Envejecimiento saludable

19/05/2005

- (traducción del inglés) Envejecimiento donde los factores extrínsecos contrarrestan los factores intrínsecos del envejecimiento, evitando que haya poca o ninguna pérdida funcional. Existen otras tres características clave del envejecimiento saludable: riesgo bajo de sufrir enfermedades o tener alguna discapacidad causada por alguna enfermedad, alto rendimiento de las funciones físicas y mentales, compromiso activo con la vida

Ekerdt, David J. Encyclopedia of Aging [libro-e]. New Cork: Macmillan Reference USA, Gale Group, 2002. Accesible a través de la biblioteca electrónica de Portal Mayores:
<http://www.imsersomayores.csic.es/productos/biblioteca/index.html>

Epidemiología

14/11/2004

- Campo de la medicina relacionado con la determinación de causas, incidencia, y comportamiento característico de epidemias que afectan a la población humana; también la correlación entre huésped, agente y medio ambiente relacionado con la distribución y control de la enfermedad. Parte de la medicina que estudia la aparición, expansión y los determinantes geográficos de enfermedades transmisibles epidémicas. La epidemiología estudia también el modo en que éstas afectan a una población determinada, sus causas y las formas de controlarlas, mediante vacunación y medidas sanitarias (Material IV - Glosario de Protección Civil, OPAS, 1992)

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

- (Epidemiología social) Análisis de las condiciones o características personales y sociales que afectan a los individuos y a la sociedad en sus patrones de enfermedad o discapacidad

"Glosario 2002. Anejo B". En Informe 2002. Las personas mayores en España. Datos estadísticos estatales. Vol. I. Observatorio de personas mayores. Madrid: Imserso, 2002, pp. 557-577

Epilepsia

14/11/2004

- Trastorno que se caracteriza por episodios recurrentes de paroxismos de disfunción cerebral debido a una descarga neuronal súbita, desordenada y excesiva [...]

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004. <http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

- Afección crónica, de etiología diversa, caracterizada por crisis recurrentes debidas a una descarga excesiva de las neuronas cerebrales (crisis epiléptica) asociada eventualmente con diversas manifestaciones clínicas o paraclínicas. La interrupción del flujo de conciencia es clave del concepto de epilepsia. Las convulsiones constituyen la forma más aparatosa, pero no la más corriente

Imserso. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imserso/masinfo/i0_glosa.html

Ergonomía

14/11/2004

- Ciencia y conjunto de las técnicas y conocimientos que se ocupan del hombre en actividad, y que son necesarios para la adaptación de productos, situaciones de trabajo, útiles, máquinas, dispositivos, materiales de trabajo, ambiente, condiciones de vida relativas a la arquitectura, al transporte y al entorno. La ergonomía se aplica a la adaptación de las máquinas para su mejor uso y aprovechamiento por los seres humanos que han de manejarlas, y estudia la interacción entre el hombre y las herramientas e instrumentos que utiliza

Imserso. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imserso/masinfo/i0_glosa.html

Espasticidad

27/06/2005

- Aumento excesivo del tono muscular, que causa una mayor resistencia a los movimientos pasivos

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.discalpnet.es/Discalpnet/Castellano/Glosario/default.htm>

- Hipertonía muscular de origen cerebral que se manifiesta por espasmos

Real Academia Española. Diccionario de lengua española [en línea]. 22ª ed. Madrid: RAE, 2001. <http://www.rae.es>

- (espasticidad muscular) Forma de hipertonia muscular asociada con una Enfermedad de la neurona motora superior. La resistencia al estiramiento pasivo de un músculo espástico produce una resistencia inicial mínima (una "intervalo libre") seguido por un incremento progresivo en el tono muscular. El tono se incrementa en proporción a la velocidad de estiramiento. La espasticidad usualmente se acompaña de hiperreflexia y de grados variables de debilidad muscular

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Esperanza de vida

14/11/2004

- Es el número de años de vida futura a cada edad exacta x , para los supervivientes que alcanzan dicha edad, bajo el supuesto de que los años vividos por todos ellos se reparten por igual entre los mismos. Años de vida suplementarios que una persona puede vivir con las tasas de mortalidad corrientes

"Glosario 2002. Anejo B". En Informe 2002. Las personas mayores en España. Datos estadísticos estatales. Vol. I. Observatorio de personas mayores. Madrid: Imsero, 2002, pp. 557-577

- Tiempo medio de vida relativo a la generación de una tabla de mortalidad, contado, bien a partir del nacimiento, esperanza de vida al nacimiento, bien a partir de cualquier edad

Diccionario de ciencias sociales. Salustiano del Campo, dir. Madrid: Instituto de Estudios Políticos, 1975. 2 vols

- Número de años, basado en estadísticas conocidas, que individuos con una determinada edad, pueden razonablemente esperar vivir. Incluye expectativa de vida al nacer

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Estado de salud

14/11/2004

- Nivel de salud de un individuo, grupo o población de acuerdo a evaluación subjetiva del propio individuo o utilizándose indicadores más objetivos

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Estrés oxidativo

14/11/2004

- Alteración del equilibrio prooxidante-antioxidante en favor del primero, que conduce a daños potenciales. Los indicadores de estrés oxidativo incluyen bases de ADN dañadas, productos de oxidación de las proteínas, y de peroxidación de lípidos

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Estrógenos

14/11/2004

- Clase de hormonas sexuales asociadas con el desarrollo y la manutención de caracteres secundarios femeninos, que controlan las variaciones cíclicas del ciclo reproductivo. También son necesarias para el mantenimiento de la gravidez y tienen un efecto anabólico sobre el metabolismo de las proteínas y la retención de agua

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Ética médica

27/06/2005

- Conjunto de principios de conducta profesional apropiada con respecto a los derechos y deberes del médico, sus enfermos y su colegas profesionales. (Stedman, 25ª ed) (restringido a ética en relación al médico)

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Eutanasia

27/06/2005

- Acción de provocar la muerte a un enfermo incurable para evitarle dolores y sufrimiento o una larga agonía

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.dicapnet.es/Dicapnet/Castellano/Glosario/default.htm>

Factor de riesgo

14/11/2004

- (traducción del catalán) Cada uno de los factores hormonales, genéticos y personales que pueden modificar las posibilidades de padecer una determinada enfermedad

Diccionari Enciclopèdic de Medicina [en línea]. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1997-2003.
<http://www.grec.net/home/cel/mdicc.htm>

Farmacología

14/11/2004

- El estudio del origen, naturaleza y acciones de los medicamentos y sus efectos sobre los organismos vivos

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Farmacoterapia

14/11/2004

- Tratamiento de las enfermedades por drogas

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

Fibromialgia

27/06/2005

- Síndrome reumático común, no articular, caracterizado por mialgia y puntos múltiples de dolores musculares a la palpación (puntos desencadenantes). El dolor muscular típicamente se agrava por la inactividad o la exposición al frío. Esta condición se asocia a menudo con síntomas generales, como trastornos del sueño, fatiga, rigidez, cefaleas, y ocasionalmente depresión. Hay una significativa coincidencia entre la fibromialgia y el síndrome de fatiga crónica. La fibromialgia puede surgir como un proceso patológico primario o secundario. Es más frecuente en mujeres entre los 20 y 50 años

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Fisiopatología

14/11/2004

- Estudio de la ciencia de las funciones en el curso de la enfermedad y de las modificaciones que sufren a causa de ésta

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

Fisioterapia

14/11/2004

- Empleo de agentes físicos: luz, calor, aire, agua, ejercicios mecánicos, etc. en el tratamiento de las enfermedades

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

Fragilidad

07/09/2005

- La fragilidad se refiere a una condición en la cual las personas mayores tienen múltiples problemas sociales y médicos. Este estado en el que se encuentran se caracteriza por su complejidad debido a la multiplicidad e interacción de problemas. Quizás una de las peores consecuencias de esta complejidad es que cuando la persona mayor fragil cae verdaderamente enferma, no se observan en ella los síntomas descritos para su enfermedad, sino que desarrolla síntomas no específicos, como el delirio o caídas.

Ekerdt, David J. Encyclopedia of Aging [libro-e]. New Cork: Macmillan Reference USA, Gale Group, 2002. Accesible a través de la biblioteca electrónica de Portal Mayores:
<http://www.imsersomayores.csic.es/productos/biblioteca/index.html>

Gentrificación

14/11/2004

- (traducción del catalán) Transformación socioeconómica de un área urbana degradada, debida a la llegada progresiva de grupos sociales de clase mediana o alta

Cercaterm. Servei de consultes terminològiques en línia [en línea]. Barcelona: TERMCAT, Centre de Terminologia, 2004.
<http://www.termcat.net/cercaterm/>

Geriatría

14/11/2004

- (traducción del inglés) Estudio y práctica del cuidado médico de las personas mayores. Aunque se practican numerosos modelos de medicina geriátrica, entre todos ellos, los que predominan son tres: en el Reino Unido, la Geriatría se encarga del cuidado de los enfermos que tienen más de setenta y cinco años. Este cuidado especializado se realiza en colaboración con los médicos de familia o de cabecera. El segundo modelo es aquel que está dirigido a gente a partir de una determinada edad (algunos establecen el límite en los sesenta y cinco, otros en setenta o setenta y cinco) pero en este caso, las raíces de la disciplina se encuentran en la atención primaria. Un tercer modelo, no utiliza estos cortes o grupos de edad, sino que define la Geriatría, como la aplicación de cuidados subespecializados a las personas mayores que son frágiles. En este contexto, fragilidad se entiende como la tendencia de las personas mayores a sufrir numerosos problemas médicos y sociales; de este modo se observa la Geriatría como una alternativa a esas especialidades que sólo están centradas en los problemas de los sistemas de órganos. La definición de Geriatría suele ir acompañada de la de Gerontología -el estudio de los fenómenos asociados al envejecimiento-, para su mejor diferenciación [...]. Sin embargo, hay momentos en los que la diferencia entre Geriatría y Gerontología desaparece, como ocurre con los términos Gerontología clínica y Geriatría, ya que ambos podrían ser intercambiables.

Ekerdt, David J. Encyclopedia of Aging [libro-e]. New Cork: Macmillan Reference USA, Gale Group, 2002. Accesible a través de la biblioteca electrónica de Portal Mayores:
<http://www.imsersomayores.csic.es/productos/biblioteca/index.html>

- De Geriatría, relativo a la parte de la Medicina que estudia la vejez y sus enfermedades, es el Centro especializado en esta parte de la intervención médica

Imsero. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imserso/masinfo/i0_glosa.html

- Parte de la medicina que trata de las enfermedades de la vejez

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

Gerocultura

14/11/2004

- Hace referencia al modo de vida de la población anciana. La gerocultura contempla a las personas mayores de una forma integral e integradas en la sociedad de la que forman parte. Implica, además, una relación con el nivel y la calidad de vida, tratando de lograr en esta etapa del ciclo vital comodidad, seguridad, bienestar y, en definitiva, un envejecimiento saludable

Martínez Martín, María Luisa; Villalba Calles, Javier. "Gerontología y Enfermería. Unidad didáctica I, tema 01" [en línea]. En Ategg: apoyo telemático a la asignatura de enfermería geriátrica y gerontológica. Madrid: Escuela Universitaria de Enfermería La

Gerontagogía

14/11/2004

- Especialización de la Pedagogía, cuyo objetivo es la educación de profesionales para la atención de las personas mayores

Portal Mayores. Portal especializado en Gerontología y Geriátrica [en línea]. Madrid: Imserso; CSIC, 2004.
<http://www.imersomayores.csic.es>

Gerontología

19/05/2005

- Disciplina que se interesa por la fracción de mayor edad de la población, especialmente bajo el ángulo de los problemas socioeconómicos que plantea. Diversos factores explican el reciente desarrollo de este tipo de preocupaciones. En primer lugar, la incrementada importancia que ha tomado el envejecimiento de la población. A ello se suman las condiciones de vida actuales de las personas mayores que, a diferencia de lo que ocurría anteriormente, lo más corriente es que ya no conserven unos vínculos familiares tan estrechos con su familia; de este aislamiento resulta la necesidad de preocuparse por su autonomía económica y por los diferentes problemas vinculados al estado de creciente soledad en la edad en la que se encuentran

Pressat, Roland. Diccionario de demografía. Vilassar de Mar, Barcelona: Oikos Tau, 1987. Ciencias geográficas,11

- (traducción del inglés) Estudio científico del envejecimiento y de la población mayor o de edad. Esta dualidad en el estudio de los procesos de envejecimiento y de las características, condiciones y circunstancias de las personas mayores, es el núcleo central de la gerontología contemporánea. Otro campo siempre relacionado con el de la gerontología, la Geriatria, se diferencia de aquel, en que esta es la rama de la medicina que trata las enfermedades de más prevalencia en la tercera edad que en la infancia o en la edad adulta. La Geriatria se centra en los diagnósticos clínicos y en el tratamiento de las condiciones médicas que normalmente aparecen en los últimos años de la vida de una persona, mientras que la gerontología pretende llegar a conocer las causas, distribución y consecuencias de estas condiciones

Ekerdt, David J. Encyclopedia of Aging [libro-e]. New Cork: Macmillan Reference USA, Gale Group, 2002. Accesible a través de la biblioteca electrónica de Portal Mayores:
<http://www.imsersomayores.csic.es/productos/biblioteca/index.html>

- Ciencia biológica que se ocupa de la vejez. Estudia las modificaciones fisiopatológicas más o menos acusadas de la senectud o senescencia. En el momento actual el llamado problema del envejecimiento, tercera edad, ocupa lugar preferente en la sociedad moderna con esferas de preocupación sobre salud y nutrición, vivienda y medio ambiente, familia y bienestar social, seguridad en los ingresos y empleo y educación

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.discalpnet.es/Discalpnet/Castellano/Glosario/default.htm>

Gran dependencia

19/05/2005

- (mayo 2005) Cuando la persona necesita ayuda para realizar varias actividades básicas de la vida diaria varias veces al día y, por su pérdida total de autonomía mental o física, necesita la presencia indispensable y continua de otra persona

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Hipercolesterolemia familiar

14/11/2004

- Trastorno familiar que se caracteriza por incremento de la concentración del colesterol transportado por las lipoproteínas de baja densidad (LDL) y por deficiencia de un receptor en la superficie celular que regula la degradación de las LDL y la síntesis del colesterol

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Hospitales de día

19/05/2005

- Centros exclusivamente sanitarios con la funcionalidad de dar un tratamiento puntual, limitado en el tiempo, a un paciente que necesita de unos cuidados y/o supervisión con frecuencia menor a la que se presta en una unidad de internamiento hospitalario, evitando de esta manera una estancia hospitalaria de 24 horas; también suelen ser empleados como recursos de evaluación y diagnóstico

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:

<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

- Los pacientes acuden de forma diurna al hospital para volver después a su domicilio. Es un nivel asistencial que permite completar la recuperación física, psíquica y social de algunos pacientes tras el alta hospitalaria, facilitando su vuelta al domicilio. Se encarga de reeducar a los pacientes en la realización de las actividades básicas de la vida diaria. Permite completar el estudio o seguimiento por parte del médico geriatra de enfermedades que requieran especial control clínico como diabetes, anticoagulación, etc. Permiten cuidados de enfermería y educación sanitaria del paciente y sus familias. Tiene las ventajas de tener al paciente bajo seguimiento en el hospital y a la vez en su domicilio

"Salud del anciano/El envejecimiento. Asistencia al paciente anciano" [en línea]. En Saludalia.com. Madrid: Saludalia Interactiva, 2000. http://www.saludalia.com/Saludalia/web_saludalia/tu_salud/doc/anciano/doc/asistencia_paciente.htm

- (traducción del inglés) Hospitales cuya asistencia se encuentran entre los cuidados que ofrece un hospital y los que recibe un paciente externo, no sólo con la intención de retrasar la hospitalización, sino también para mejorar la calidad de vida e independencia de sus pacientes. La diferencia con los centros de día es que éstos no proveen terapias o tratamientos específicos, ya que no tienen la especialización de los profesionales que trabajan en estos hospitales, sino que también proporcionan a sus residentes actividades de socialización

Ekerdt, David J. Encyclopedia of Aging [libro-e]. New Cork: Macmillan Reference USA, Gale Group, 2002. Accesible a través de la biblioteca electrónica de Portal Mayores:

<http://www.imsersomayores.csic.es/productos/biblioteca/index.html>

Hospitalización a domicilio

19/05/2005

- Es un recurso que presta atención en el domicilio, desde el hospital de referencia, a determinados usuarios que requieren un cuidado sanitario que, de no existir, precisarían de una estancia hospitalaria, durante un tiempo limitado y siempre bajo la supervisión y el apoyo de profesionales sanitarios; esta modalidad de atención produce una menor distorsión en la vida del paciente y en la de su familia o cuidadores, proporcionando una atención más cercana

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:

<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Incapacitación

14/11/2004

- 1. Acción y efecto de incapacitar (privar de la capacidad o aptitud necesarias para algo). 2. Der. Decretar la falta de capacidad civil de personas mayores de edad

Real Academia Española. Diccionario de lengua española [en línea]. 22ª ed. Madrid: RAE, 2001. <http://www.rae.es>

Infarto cerebral

14/11/2004

- Formación de un área de necrosis en el cerebro causada por insuficiencia del flujo sanguíneo arterial o venoso. Los infartos del cerebro se clasifican generalmente por el hemisferio (ejemplo, izquierdo vs derecho), lóbulo (ejemplo, infarto del lóbulo frontal), distribución arterial (ejemplo, infarto de la arteria cerebral anterior), y la etiología (ejemplo, infarto embólico)

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004. <http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Infarto de miocardio

14/11/2004

- Un ataque cardíaco (infarto del miocardio) se presenta cuando un área de músculo cardíaco muere o se lesiona permanentemente debido a una provisión inadecuada de oxígeno a esa área

MedlinePlus. Enciclopedia médica en español [en línea]. Bethesda: National Library of Medicine, National Institutes of Health, 2003. <http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/encyclopedia.html>

- Necrosis extensa del miocardio, a consecuencia de interrupción del riego sanguíneo en la región (Dorland, 28ª ed)

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004. <http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Isquemia

27/06/2005

- Deficiencia del riego sanguíneo de una zona, debido a constricción funcional u obstrucción de un vaso sanguíneo. (Dorland, 28ª ed)

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004. <http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Isquemia cerebral

14/11/2004

- Reducción localizada del flujo sanguíneo al tejido cerebral ocasionada por obstrucción arterial o hipoperfusión sistémica. Esta ocurre frecuentemente junto a hipoxia cerebral. La isquemia prolongada se asocia con infarto del cerebro

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Jubilados

14/11/2004

- Personas que han dejado de trabajar y perciben una pensión

Real Academia Española. Diccionario de lengua española [en línea]. 22ª ed. Madrid: RAE, 2001. <http://www.rae.es>

Longevidad

14/11/2004

- En sentido estricto, longevidad significa el potencial biológico de duración de la vida. 2. También se utiliza habitualmente con el significado de largo vivir o larga duración de la vida

"Glosario 2002. Anejo B". En Informe 2002. Las personas mayores en España. Datos estadísticos estatales. Vol. I. Observatorio de personas mayores. Madrid: Imserso, 2002, pp. 557-577

- Extensión máxima de la duración de la vida humana. Esta duración parece ser del orden de los 110 a los 115 años. Por extensión, la palabra longevidad designa a veces la duración de la vida y surge en la expresión no técnica "longevidad media" que, aplicada a una generación o a una época, es sinónimo de vida media en esa generación o en esa época

Pressat, Roland. Diccionario de demografía. Vilassar de Mar, Barcelona: Oikos Tau, 1987. Ciencias geográficas, 11

Malnutrición

27/06/2005

- (desnutrición) Estado de debilidad del organismo a causa de la falta o escasez de ciertos elementos esenciales de la alimentación (vitaminas, calorías, sales minerales, etc.)

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.discalpnet.es/Discalpnet/Castellano/Glosario/default.htm>

Maltrato físico

26/09/2005

- Este tipo de maltrato implica una acción (golpear, abofetear, quemar, encerrar a una persona mayor, uso inapropiado de medicación, etc.) que causa, como consecuencia, daño o lesión física de forma intencional. Esta acción puede ser llevada a cabo por parte de:
 - Otros: una persona causa lesiones o dolor a una persona mayor.
 - Uno mismo: forma de maltrato físico que ocurre cuando una persona mayor se inflige lesiones o dolor a sí mismo

Pérez Rojo, Gema. Tipos de maltrato y/o negligencia hacia personas mayores. Madrid: Portal Mayores, 2004. Informes Portal Mayores, núm. 15. Accesible en formato pdf: <http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/perez-tipos-01.pdf>

Maltrato hacia las personas mayores

26/09/2005

- El maltrato de personas mayores se define como la acción única o repetida, o la falta de la respuesta apropiada, que ocurre dentro de cualquier relación donde exista una expectativa de confianza y la cual produzca daño o angustia a una persona anciana. Puede ser de varios tipos: físico, psicológico/emocional, sexual, financiero o simplemente reflejar un acto de negligencia intencional o por omisión

Declaración de Toronto para la prevención global del maltrato de las personas mayores. Ginebra: Organización Mundial de la Salud, 2002. Accesible en formato pdf: <http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/oms-declaracion-01.pdf>

- El maltrato al anciano es todo acto u omisión sufrido por personas de 65 años o más, que vulnera la integridad física, psíquica, sexual, y económica, el principio de autonomía, o un derecho fundamental del individuo; que es percibido por éste o constatado objetivamente, con independencia de la intencionalidad y del medio donde ocurra (familiar, comunidad, Instituciones).

Kessel Sardiñas, H. [et al.]. "Primera Conferencia Nacional de Consenso sobre el Anciano Maltratado". Revista Española de Geriatría y Gerontología, 1996, vol. 31, núm. 6, pp. 367-372

Maltrato psicológico

26/09/2005

- Dentro de este tipo se incluyen agresión verbal, uso de amenazas (de institucionalización, por ejemplo), abuso emocional, obligar a presenciar el maltrato infligido a otras personas, provocar malestar psicológico, aislarle de amigos y familiares o de sus actividades cotidianas, darle "tratamiento de silencio" (no hablarle), así como cualquier otro acto de intimidación y humillación cometido sobre una persona mayor. También se considera maltrato psicológico negar a la persona mayor la oportunidad de participar en la toma de decisiones que conciernen a su vida. El comportamiento edadista en forma de infantilismo, tratando a la persona mayor como si fuese un niño, también constituye un ejemplo de maltrato psicológico

Pérez Rojo, Gema. Tipos de maltrato y/o negligencia hacia personas mayores. Madrid: Portal Mayores, 2004. Informes Portal Mayores, núm. 15. Accesible en formato pdf: <http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/perez-tipos-01.pdf>

Medicamentos

14/11/2004

- Drogas producidas para el uso veterinario o en humanos, presentadas en su forma final. Aquí se incluyen los materiales utilizados en la preparación y/o en la formulación final

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

- Agente o sustancia, simple o compuesta, que se administra al exterior o al interior con objeto terapéutico

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

- (traducción del catalán) Cualquier sustancia empleada con una finalidad terapéutica contra las manifestaciones patológicas, tanto si produce la curación suprimiendo la causa de la enfermedad como si sólo atenúa los síntomas

Cercaterm. Servei de consultes terminològiques en línia [en línea]. Barcelona: TERMCAT, Centre de Terminologia, 2004.
<http://www.termcat.net/cercaterm/>

Medicina interna

14/11/2004

- Especialidad médica que se ocupa del diagnóstico y tratamiento de las enfermedades en los sistemas de órganos internos de los adultos

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

- La que estudia y trata las enfermedades que no suelen ser objeto de cirugía

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

Memoria

14/11/2004

- Capacidad mental que posibilita a un sujeto registrar, conservar y evocar las experiencias (ideas, imágenes, acontecimientos, sentimientos, etc.)

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

- Función mental compleja que tiene cuatro fases diferentes: (1) memorización o aprendizaje, (2) retención, (3) rememoración, y (4) reconocimiento. Clínicamente, se subdivide usualmente en memoria inmediata, reciente, y remota

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Memoria semántica

14/11/2004

- Tipo de memoria que interviene en la retención del conocimiento organizado que poseemos del mundo. Está basada en el significado de la información y en su organización dentro del almacenamiento a largo plazo

Tesaurus de psicología [en línea]. Madrid: CINDOC, 199-?
http://pci204.cindoc.csic.es/tesauros/Tes_Psic/Tes_psic.htm

Menopausia

27/06/2005

- Suspensión permanente de la menstruación

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

- Cesación natural de la regla y período de la vida, entre los 45 y 55 años de edad, en que ocurre

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

Mortalidad

14/11/2004

- Fenómeno en relación con las defunciones. La palabra hace a menudo referencia implícita a la frecuencia de las defunciones en una población, es decir, a la tasa bruta de mortalidad. En este sentido hablaremos de mortalidad elevada o de mortalidad baja. Sin embargo, es más justo referirse en tal caso a una medida intrínseca de la mortalidad como la esperanza de vida al nacer llamada también vida media, índice que no se considera como la tasa bruta de mortalidad de un factor ajeno a los riesgos de defunción propiamente dichos

Pressat, Roland. Diccionario de demografía. Vilassar de Mar, Barcelona: Oikos Tau, 1987. Ciencias geográficas, 11

- Defunciones ocurridas en una población determinada. Se suele expresar en tasa por mil respecto del total de la población

"Glosario 2002. Anejo B". En Informe 2002. Las personas mayores en España. Datos estadísticos estatales. Vol. I. Observatorio de personas mayores. Madrid: Imsero, 2002, pp. 557-577

- Número proporcional de muertes en una población y tiempo determinados

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

Negligencia

26/09/2005

- Consiste en un acto de omisión, fallo intencional o no intencional en el cumplimiento de las necesidades vitales para una persona mayor (por ejemplo, negligencia en la higiene personal, malnutrición, deshidratación, etc.) por parte del cuidador

Pérez Rojo, Gema. Tipos de maltrato y/o negligencia hacia personas mayores. Madrid: Portal Mayores, 2004. Informes Portal Mayores, núm. 15. Accesible en formato pdf: <http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/perez-tipos-01.pdf>

- Omisión o inobservancia de cuidado necesario para evitar daños

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004. <http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

- Conducta perjudicial intencional o no intencional por parte de un cuidador formal o informal en quien la persona mayor confía. La negligencia no intencional es el fallo en el cumplimiento de las responsabilidades del cuidado, pero el cuidador no tiene la intención de dañar a la persona mayor. La negligencia intencional tiene lugar cuando el cuidador conciente e intencionadamente falla a la hora de cumplir con las necesidades de la persona mayor, provocando como resultado daño psicológico, físico o material a la persona mayor

Encyclopedia of Gerontology: age, aging, and the aged. Ed., James E. Birren. San Diego: Academic Press, 1996. 2 vols

Neurociencias

14/11/2004

- Disciplinas científicas que se ocupan de la embriología, anatomía, fisiología, bioquímica, farmacología, etc. del sistema nervioso

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004. <http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Neurocirugía

14/11/2004

- Especialidad quirúrgica que se ocupa del tratamiento de las enfermedades y desórdenes del cerebro, médula espinal y sistema nervioso simpático

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004. <http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Neuroendocrinología

14/11/2004

- Estudio de las relaciones anatómicas y funcionales entre el sistema nervioso y el sistema endocrino

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Neurofarmacología

14/11/2004

- Rama de la farmacología que se ocupa especialmente de la acción de los medicamentos sobre las diversas partes del sistema nervioso

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Neurogeriatría

14/11/2004

- Especialidad de la Geriatría que estudia y trata las enfermedades del sistema nervioso, central y periférico

Portal Mayores. Portal especializado en Gerontología y Geriatría [en línea]. Madrid: Imsero; CSIC, 2004.
<http://www.imersomayores.csic.es>

Neurología

14/11/2004

- Especialidad médica que se ocupa del estudio de las estructuras, funciones y enfermedades del sistema nervioso

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Neuropsicología

14/11/2004

- La rama de la psicología que investiga la correlación entre la experiencia o la conducta y los procesos neurofisiológicos básicos. El término neuropsicología enfatiza el papel dominante del sistema nervioso. Es un área con una definición más estrecha que la psicología fisiológica o psicofisiología

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

- (traducción del inglés) Disciplina científica relativa a la comprensión y conocimiento de las relaciones entre el cerebro, el comportamiento, la mente y la aplicación de este conocimiento a la evaluación, gestión clínica y rehabilitación de personas con enfermedades neurológicas. La mente incluye lo consciente (aquello de lo cual una persona se da cuenta), y lo inconsciente (aquello de lo que no se percata), los procesos mentales y conlleva tanto la cognición (p. ej., la atención, percepción, memoria, lenguaje, pensamiento, imaginación mental) como la emoción

Ekerdt, David J. Encyclopedia of Aging [libro-e]. New Cork: Macmillan Reference USA, Gale Group, 2002. Accesible a través de la biblioteca electrónica de Portal Mayores:
<http://www.imsersomayores.csic.es/productos/biblioteca/index.html>

Neuropsiquiatría

14/11/2004

- Rama de la medicina que trata de los casos a la vez neurológicos y mentales

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

- (traducción del catalán) Rama de la patología que se ocupa del conjunto de enfermedades del sistema nervioso, comprendiendo aquellas que no tienen una base orgánica demostrable

Diccionari Enciclopèdic de Medicina [en línea]. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1997-2003.
<http://www.grec.net/home/cel/mdicc.htm>

Neurorradiografía

14/11/2004

- Radiografía del sistema nervioso central

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Neurotransmisores

14/11/2004

- (traducción del inglés) Señal química necesaria para mediar la comunicación entre las neuronas. En el desarrollo del sistema nervioso tienen la responsabilidad de controlar importantes funciones corporales como el movimiento, la conciencia, el aprendizaje y la memoria o los procesos sensoriales. Los cambios que afectan a los neurotransmisores en el proceso de envejecimiento, ocurren, bien en los componentes presinápticos o en los postsinápticos ambos relacionados con la transmisión de información. En los presinápticos, los cambios pueden localizarse en la síntesis del neurotransmisor, en su almacenamiento o liberación sináptica y en los postsinápticos las transformaciones se realizan en los receptores neurotransmisores, sistemas mensajeros secundarios y en las enzimas relacionadas en la degradación neurotransmisora

Ekerdt, David J. Encyclopedia of Aging [libro-e]. New Cork: Macmillan Reference USA, Gale Group, 2002. Accesible a través de la biblioteca electrónica de Portal Mayores:
<http://www.imsersomayores.csic.es/productos/biblioteca/index.html>

Nutrición

27/06/2005

- La ciencia de los alimentos; los nutrientes y otras sustancias existentes en los alimentos; su acción, interacción, y proporción en relación a salud y enfermedad

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Oncología

14/11/2004

- Subespecialidad de la medicina interna que se ocupa del estudio de los neoplasmas o tumores

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Ortopedia

27/06/2005

- Arte de corregir o de evitar las deformidades del cuerpo humano, por medio de ciertos aparatos. Se utiliza en la práctica médica pero es muy importante para el trabajo que realizamos en el Instituto, ya que de su desarrollo depende el nivel de discapacidad de la persona en sus aspectos físicos

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.discalpnet.es/Discalpnet/Castellano/Glosario/default.htm>

- Especialidad quirúrgica que utiliza métodos médicos, quirúrgicos y físicos para tratar y corregir deformidades, enfermedades y daños del sistema esquelético, sus articulaciones y estructuras asociadas

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Osteoporosis

14/11/2004

- Reducción de la masa ósea sin alteración en la composición del hueso, lo que produce fracturas. La osteoporosis primaria puede ser de dos tipos principales: osteoporosis postmenopáusica y osteoporosis relacionada con la edad o senil

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Pacto de Toledo

14/11/2004

- Conocido como las "recomendaciones del Informe sobre la Ponencia para el análisis de los problemas estructurales del sistema de la Seguridad Social y de las principales reformas que deberán acometerse", es la conclusión de un debate parlamentario que en 1995 se cerró con un acuerdo de los cinco partidos del arco parlamentario que estuvieron discutiendo en una comisión durante un año sobre el futuro de la Seguridad Social y su financiación, en la ciudad castellana de Toledo

"¿Qué es el Pacto de Toledo?" [en línea]. Comisiones Obreras de Madrid. Madrid: CCOO, 200-?
<http://www.usmr.ccoo.es/Publicaciones/Documentacion/pactotoledo/queesfactoledo.htm>

Pensionistas

14/11/2004

- Personas que cobran una pensión. Las pensiones son prestaciones periódicas vitalicias o de duración indeterminada. Excepcionalmente también se llaman pensiones a las de orfandad, limitadas en el tiempo, salvo que el beneficiario esté incapacitado para todo trabajo con anterioridad al hecho causante de la prestación

"Glosario 2002. Anejo B". En Informe 2002. Las personas mayores en España. Datos estadísticos estatales. Vol. I. Observatorio de personas mayores. Madrid: Imsero, 2002, pp. 557-577

Personas mayores

14/11/2004

- Se considera población de edad o mayor a aquellas personas que tienen 65 o más años; el umbral es arbitrario, pero generalmente aceptado. Naciones Unidas también considera el umbral de los 60 años población mayor

"Glosario 2002. Anejo B". En Informe 2002. Las personas mayores en España. Datos estadísticos estatales. Vol. I. Observatorio de personas mayores. Madrid: Imsero, 2002, pp. 557-577

Pisos tutelados

14/11/2004

- Pisos para personas que superan los 65 años y cuentan con un grado de autonomía alto. Como propietarios o en régimen de alquiler, los inquilinos de este tipo de viviendas se encargan de su mantenimiento y gestión, y cuentan dentro del mismo complejo urbanístico con amplios servicios médicos y de ocio, según sus necesidades

"Nuestros especiales. Pisos tutelados para mayores" [en línea] Consumer.es. Diario del consumidor. [S.I.]: Fundación Grupo Eroski, 200-?.
<http://www.consumer.es/web/es/especiales/2003/07/28/63947.php>

Plan de acción internacional sobre envejecimiento

14/11/2004

- Resultado de la Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento celebrada en Viena en 1982, se proponía como metas principales las de fortalecer la capacidad de los países para abordar de manera efectiva el envejecimiento de su población y atender a las preocupaciones y necesidades especiales de las personas de más edad, así como fomentar una respuesta internacional adecuada a los problemas del envejecimiento mediante medidas para el establecimiento del nuevo orden económico internacional y el aumento de las actividades internacionales de cooperación técnica, en particular entre los propios países en desarrollo

Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento (1º. 1982. Viena). Plan de Acción Internacional de Viena sobre el Envejecimiento [en línea]. Celebrada del 26 Julio a 6 de Agosto de 1982 en Viena, Austria. Accesible en pdf: <http://www.imsersomayores.csic.es/doc>

Plan gerontológico

14/11/2004

- (Plan Gerontológico de Gipuzkoa) Establecimiento de directrices claras de actuación en relación a los sistemas públicos de protección específica, o sustancialmente, destinados a aliviar a las personas mayores de las contingencias a las que se encuentran especialmente sujetas. Desde otra perspectiva, el balance cuantitativo y cualitativo realizado entre necesidades y recursos, permite el diseño de un plan concreto, operativo y adecuado a los principios de solidaridad socialmente establecidos, a las necesidades de los afectados dentro de las posibilidades del sistema

Diputación Foral de Guipuzkoa, Departamento para la Política Social. "Planificación. Plan Gerontológico de Guipuzkoa" [en línea]. En Gizartekintza.net. San Sebastián: Diputación Foral de Guipuzkoa, Departamento para la Política Social, 2004. <http://www.g>

- Conjunto de acciones, metas y objetivos realizables, resultado de la plasmación de una teoría e intenciones políticas (política gerontológica) para estudiar y atender las necesidades de la población mayor de un país

Portal Mayores. Portal especializado en Gerontología y Geriatria [en línea]. Madrid: Imsero; CSIC, 2004. <http://www.imsersomayores.csic.es>

Política gerontológica

14/11/2004

- Teoría e intenciones políticas que tiene el objeto de estudiar y atender las necesidades de la población mayor de un país

Portal Mayores. Portal especializado en Gerontología y Geriatria [en línea]. Madrid: Imsero; CSIC, 2004. <http://www.imsersomayores.csic.es>

Prestaciones sanitarias

14/11/2004

- La que las entidades privadas o públicas sanitarias otorgan en favor de sus beneficiarios, en dinero o en especie, para atender situaciones de necesidad

Real Academia Española. Diccionario de lengua española [en línea]. 22ª ed. Madrid: RAE, 2001. <http://www.rae.es>

Prótesis

27/06/2005

- Aparato o pieza destinada a reemplazar parcial o totalmente un órgano o miembro del cuerpo humano

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.discapnet.es/Discapnet/Castellano/Glosario/default.htm>

- Sustitutos artificiales de partes del cuerpo con fines funcionales, cosméticos. Las prótesis pueden ser funcionales, como en el caso de los brazos o piernas artificiales, o cosméticas, como en el caso de un ojo artificial

Consejo de Europa. Recomendación nº 98 (9) relativa a la Dependencia. Adoptada el 18 de septiembre de 1998. En Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf: <http://www.imsersomay>

Proyecto Carmen

14/11/2004

- Acrónimo de "Care and Management of Services for Older People: a European Network" (Cuidados y Gestión de Servicios para Personas Mayores: una Red Europea). Financiado y apoyado por la Unión Europea, el proyecto CARMEN es un consorcio de 40 organizaciones europeas de 11 países que está desarrollando una red Europea de cuidados integrados para personas mayores. Esta red está financiada por la Dirección General para la Investigación de la UE para un periodo de tres años (Marzo 2001-Febrero 2004) y coordinada y gestionada por la Asociación Europea de Gestión Sanitaria (EHMA)

"Redes internacionales de investigación. Proyecto Carmen". En Portal Mayores. Portal especializado en Gerontología y Geriátrica [en línea]. Madrid: Imserso; CSIC, 2004. <http://www.imsersomayores.csic.es/internacional/redes/carmen.html>

Psicogeriatría

14/11/2004

- (traducción del inglés) Rama de la medicina clínica, dedicada al estudio de los trastornos mentales en las personas mayores como la depresión, demencia, delirio, psicosis, ansiedad o trastornos del sueño

Ekerdt, David J. Encyclopedia of Aging [libro-e]. New Cork: Macmillan Reference USA, Gale Group, 2002. Accesible a través de la biblioteca electrónica de Portal Mayores: <http://www.imsersomayores.csic.es/productos/biblioteca/index.html>

Psicología

14/11/2004

- Rama de la ciencia que estudia el comportamiento o conducta, la mente y sus procesos

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

Psicomotricidad

14/11/2004

- (traducción del catalán) Actividad motriz de la persona considerada como una actividad que es función de una intencionalidad, característica que la diferencia de la motricidad

Cercaterm. Servei de consultes terminològiques en línia [en línea]. Barcelona: TERMCAT, Centre de Terminologia, 2004.
<http://www.termcat.net/cercaterm/>

- Estudio de las reacciones motrices como expresión del modo de ser particular del individuo

Tesouro de psicología [en línea]. Madrid: CINDOC, 199-?
http://pci204.cindoc.csic.es/tesauros/Tes_Psic/Tes_psic.htm

Psicopatología

14/11/2004

- El estudio de las causas y procesos significativos en el desarrollo de la enfermedad mental

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

- Rama de la psicología que estudia la causa y naturaleza de las perturbaciones del comportamiento humano y de las enfermedades mentales

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

Psicoterapia

14/11/2004

- (traducción en inglés) Reuniones individuales o en grupo con un terapeuta el cual utiliza diversas técnicas para tratar las psicopatologías. Entre los profesionales que pueden llevar a cabo intervenciones psicoterapéuticas para las personas mayores con trastornos psiquiátricos se encuentran los psiquiatras, psicólogos, enfermeras, trabajadores sociales y consejeros

Ekerdt, David J. Encyclopedia of Aging [libro-e]. New Cork: Macmillan Reference USA, Gale Group, 2002. Accesible a través de la biblioteca electrónica de Portal Mayores:
<http://www.imsersomayores.csic.es/productos/biblioteca/index.html>

- Todo método terapéutico de los trastornos de origen psíquico, que se realiza preferentemente por medios verbales, en el marco del vínculo del paciente con el psicoterapeuta y puede ser efectuada en forma individual o en grupo

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

Psiquiatría

14/11/2004

- Rama de la medicina que estudia el diagnóstico y tratamiento de los trastornos psíquicos o enfermedades mentales

Diccionario terminológico de ciencias médicas. 13ª ed. Barcelona: Masson, 1992 (imp. 1996)

Recursos asistenciales

14/11/2004

- Red de recursos y programas coordinados entre sí y a su vez con una red sanitaria y de servicios sociales comunitarios, de manera que se establece un circuito asistencial capaz de atender las necesidades y demandas directas de atención del grupo social (en este caso las personas mayores) o comunidad a la que esté dirigida la red asistencial

Consejería para Igualdad y Bienestar Social. Junta de Andalucía. "Drogodependencias. Definición de los Recursos asistenciales". En Consejería para Igualdad y Bienestar Social [en línea]. Sevilla: Consejería para Igualdad y Bienestar Social, 200-?.
<http://>

Recursos domiciliarios

14/11/2004

- Conjunto de programas, ayudas y personal que atienden las necesidades y demandas directas de las personas mayores en su propio domicilio, permitiendo facilitar su permanencia en el hogar

Portal Mayores. Portal especializado en Gerontología y Geriatria [en línea]. Madrid: Imsero; CSIC, 2004.
<http://www.imersomayores.csic.es>

Recursos sociales

14/11/2004

- Conjunto de medios profesionales y materiales creados o potenciados por la Administración para facilitar el desarrollo de los individuos y grupos sociales, en este caso las personas mayores, promover la igualdad en el acceso, prevenir y eliminar las causas de la marginación social y lograr una eficaz asistencia a nivel individual y colectivo para aquellos ciudadanos que lo precisen, procurando la plena integración social de los mismos en la medida de las posibilidades de cada uno

Murcia. Decreto 54/ 2001, de 15 de junio, de autorizaciones, organización y funcionamiento del registro de entidades, Centros y Servicios Sociales de la Región de Murcia y de la Inspección. BORM núm. 146; 26 junio 2001.
<http://www.carm.es/ctra/cendoc/leg>

Rehabilitación

14/11/2004

- Según la ONU «Es un proceso de duración limitada y con un objetivo definido, encaminado a permitir que una persona con deficiencia alcance un nivel físico, mental y/o social funcional óptimo, proporcionándole así los medios de modificar su propia vida. Puede comprender medidas encaminadas a compensar la pérdida de una función o una limitación funcional (por ejemplo, ayudas técnicas) y otras medidas encaminadas a facilitar ajustes o reajustes sociales»

Imserso. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imserso/masinfo/i0_glosa.html

Rehabilitación cognitiva

14/11/2004

- Proceso a través del cual la gente con daño cerebral trabaja junto con profesionales del servicio de salud para remediar o aliviar los déficits cognitivos que surgen tras una afección neurológica (Barbara Wilson, 1989)

Chirivella Garrido, Javier. "Rehabilitación Neuropsicológica". Neurología. Comunidad virtual [en línea]. Madrid: RedIris, 2004. <http://neurologia.rediris.es/neurologia/boletin11.html>

Relaciones intergeneracionales

14/11/2004

- Interacciones entre los individuos de generaciones diferentes. Estas interacciones incluyen comunicación, cuidados, responsabilidades, lealtad, e incluso conflictos entre individuos con o sin parentesco

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004. <http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Residencias asistidas

14/11/2004

- No dependientes del medio sanitario sino del social, acogen a ancianos con incapacidades que no les permiten valerse por sí mismos. Precisan de una dotación material y un personal debidamente cualificado, precisando de apoyo médico, de enfermería, social y rehabilitador

"Salud del anciano/El envejecimiento. Asistencia al paciente anciano" [en línea]. En Saludalia.com. Madrid: Saludalia Interactiva, 2000. http://www.saludalia.com/Saludalia/web_saludalia/tu_salud/doc/anciano/doc/asistencia_paciente.htm

Residencias de ancianos

19/05/2005

- (mayo 2005) Centro gerontológico abierto de desarrollo personal y atención sociosanitaria interprofesional en el que viven temporal o permanentemente personas mayores con algún grado de dependencia.

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf: <http://www.imsermayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

- (traducción del inglés) Centros para la tercera edad donde sus residentes poseen diversos servicios [médicos, psicológicos, etc.] y una serie de actividades que responden a sus necesidades e intereses y en las que muestran sus experiencias y habilidades, aumentando su dignidad, apoyo e independencia, así como se les anima a que se impliquen y se integren en la comunidad a la que pertenecen (National Council on the Aging's National Institute of Senior Centres - Consejo Nacional del Instituto Nacional de Residencias de ancianos)

Ekerdt, David J. Encyclopedia of Aging [libro-e]. New Cork: Macmillan Reference USA, Gale Group, 2002. Accesible a través de la biblioteca electrónica de Portal Mayores:
<http://www.imsersomayores.csic.es/productos/biblioteca/index.html>

- Centros Gerontológicos abiertos de desarrollo personal y atención socio-sanitaria multiprofesional en el que viven personas mayores con algún tipo de dependencia (Sociedad Española de Geriatria y Gerontología)

"Módulo 5. Alojamiento alternativo". En Espacios para Mayores. Guía de Recursos Sociales [en línea]. Zaragoza: Fundación Federico Ozanam, Ibercaja, 2003? Accesible en pdf: <http://www.ozanam.com/modulo5.pdf>

- Unidad convivencial que ofrece atención integral y vivienda permanente a personas mayores que precisen ayuda para la realización de las actividades de la vida diaria, y que por su problemática de salud, familiar, social y/o económica no puedan permanecer en sus propios domicilios, con una capacidad superior a 14 plazas. Además puede prestar servicios de estancias temporales

Consejería de Trabajo, Consumo y Política Social. Libro Blanco de Bases para el Plan de Acción de las Personas Mayores de la Región de Murcia [en línea]. Murcia: Consejería de Trabajo, Consumo y Política Social, 2003. Accesible en pdf: <http://www.carm.e>

Reumatismo

27/06/2005

- Diferentes estados patológicos del tejido conjuntivo cuyos síntomas fundamentales son el dolor y la inflamación, que cursan con rigidez y disfuncionalidad del aparato locomotor, especialmente de las articulaciones, cartilagos, músculos, tendones

Discapnet. Servicio de glosario [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004. <http://www.dicapnet.es/Dicapnet/Castellano/Glosario/default.htm>

Reumatología

14/11/2004

- Subespecialidad de la medicina interna que se ocupa del estudio de los procesos inflamatorios o degenerativos y los trastornos metabólicos del tejido conectivo relacionados con una variedad de desórdenes musculoesqueléticos (osteomusculares), tales como la artritis

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.
<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Riesgo cardiovascular

14/11/2004

- (traducción del inglés) Aumento de probabilidades de desarrollar una enfermedad cardiovascular, incluyendo el infarto del miocardio

"Glossary of Cardiovascular Terms". En Texas Heart Institute [en línea]. Houston: Texas Heart Institute, Heart Information Center, 2004? <http://www.tmc.edu/thi/glossary.html>

Salud mental

14/11/2004

- (traducción del catalán) Normalidad, madurez emocional, de conducta y social, ausencia de desórdenes mentales o de conducta; estado de bienestar psicológico con el que una persona consigue una integración satisfactoria de sus tendencias instintivas aceptables a la vez por él mismo y por su medio social

Diccionari Enciclopèdic de Medicina [en línea]. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1997-2003. <http://www.grec.net/home/cel/mdicc.htm>

- El significado del término "salud mental" es ambiguo; no solo hay discrepancias en cuanto a su aplicación general, sino que, incluso en un mismo contexto, puede emplearse de distintas formas [...]. La palabra "mental" supone normalmente algo que el mero funcionamiento cerebral de una persona; alude también a sus situaciones emocionales y afectivas, a sus relaciones con los demás y a una cualidad general que podríamos llamar su equilibrio en el contexto sociocultural. De igual manera, la palabra salud no alude sólo a la física: indica también el equilibrio intrapsíquico del individuo, el ajuste de su estructura psíquica al medio y su actuación social. No puede sorprendernos que la combinación de ambos términos de lugar a un concepto ambiguo. Y conviene añadir aún otra ambigüedad: en el lenguaje común, "salud mental" significa a menudo tanto el bienestar psicológico como la enfermedad mental

Enciclopedia internacional de las ciencias sociales. David L. Sills, dir. Madrid: Aguilar, 1974. 11 vols

Sedación terminal

14/11/2004

- La sedación ante el sufrimiento intenso que no responde al tratamiento convencional en el paciente en situación de enfermedad terminal

Azulay Tapiero, A. "La sedación terminal: Aspectos éticos". Anales de Medicina Interna. [en línea]. Dic., 2003, vol. 20, núm. 12, pp. 49-53. http://scielo.isciii.es/scielo.php?pid=S0212-71992003001200010&script=sci_arttext&tlng=es

Seguro Obligatorio de Vejez e Invalidez

19/05/2005

- (mayo 2005) Régimen residual que se aplica a los trabajadores y sus derechohabientes que, reuniendo los requisitos exigidos por la legislación de este extinguido régimen, carezcan de protección a cargo de los Regímenes que integran el sistema de la Seguridad Social. Para este seguro, la invalidez se define como absoluta y permanente para la profesión habitual y la causa de cese en el trabajo

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:

<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Serotonina

14/11/2004

- Un mensajero bioquímico y regulador, sintetizado a partir del aminoácido esencial L-triptofano. En los humanos se encuentra principalmente en el sistema nervioso central, tracto gastrointestinal y plaquetas. La serotonina media varias funciones fisiológicas importantes incluyendo la neurotransmisión, la movilidad gastrointestinal, la hemostasis y la integridad cardiovascular. Múltiples familias de receptores explican su amplio espectro de acciones fisiológicas y la distribución de su mediador bioquímico

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004.

<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Servicios de atención diurna

19/05/2005

- (mayo 2005) Centros generales y/o específicos que ofrecen una atención integral durante el día a aquellas personas que por sus discapacidades y con la finalidad de permanecer en su entorno habitual, precisan mejorar o mantener su nivel de autonomía; estos centros proporcionan al mismo tiempo un apoyo al cuidador principal; estos centros se caracterizan además por ser una estructura funcional compensatoria del hogar y una alternativa al ingreso de la persona con discapacidad en un centro residencial

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:

<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Servicios de atención residencial

19/05/2005

- (mayo 2005) Servicios ofrecidos cuando la permanencia de las personas dependientes en su domicilio resulta muy difícil para ofrecer una atención adecuada en el cuidado personal y sanitario por el deterioro de los niveles de autonomía, la soledad extrema, la necesidad de atención permanente o debido al estado de las viviendas o su equipamiento. [...] La prestación de este servicio puede tener carácter permanente o temporal, para cubrir estancias temporales durante las vacaciones o enfermedades de cuidadores familiares, durante algunos fines de semana o periodos de "respiro"

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:

<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Servicios de ayuda a domicilio

19/05/2005

- (mayo 2005) Ofrecen atención integrada y ambulatoria en el domicilio del paciente, para que la persona permanezca en su entorno habitual. [... Cabe diferenciar la] atención domiciliaria de índole sanitaria, que se presta fundamentalmente por los equipos de atención primaria y también, por equipos especializados de soporte (PADES, ESAD, equipos domiciliarios de los servicios de Geriátrica hospitalaria). [Los servicios de ayuda a domicilio] prestados por servicios sociales [...]consisten en un programa individualizado, de carácter preventivo y rehabilitador, en el que se articulan un conjunto de servicios y técnicas de intervención profesionales consistentes en atención personal, doméstica, de apoyo psicosocial y familiar y relaciones con el entorno, prestados en el domicilio de una persona mayor dependiente en algún grado

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Servicios intermedios

19/05/2005

- (mayo 2005) Nivel que se sitúa, dentro de la cadena asistencial, entre el domicilio y la residencia o alojamientos para estancias prolongadas. [... Consiste en] diversos recursos o servicios formales de atención cuyo objetivo fundamental es influir positivamente sobre algunas de las dimensiones que originan el estrés del cuidador/a con el fin de modular o eliminar los efectos negativos del cuidado. Pero el hecho de que éste sea su fin esencial no debe hacer olvidar la necesidad de intervenir también adecuadamente con la persona mayor que utiliza el servicio. Existe gran variedad de recursos de este tipo (estancias temporales en residencias, centros de día, estancias de día o de noche en centros gerontológico, vacaciones para personas dependientes, períodos de atención y evaluación sociosanitaria, etc.), aunque su extensión es todavía escasa en muchos lugares. Por otra parte, también los servicios sociales clásicos (Servicio de ayuda a domicilio, teleasistencia, residencias), si se orientan hacia la complementariedad con el apoyo informal y no hacia su sustitución, cumplen perfectamente esta función de respiro y apoyo a las personas que cuidan a personas mayores con problemas de dependencia

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

- La Ley 14/1986, de 25 de abril, General de Sanidad [...] estableció los principios y criterios sustantivos que han permitido configurar el Sistema Nacional de Salud: el carácter público y la universalidad y gratuidad del sistema; la definición de los derechos y deberes de ciudadanos y poderes públicos en este ámbito; la descentralización política de la sanidad; la integración de las diferentes estructuras y servicios públicos al servicio de la salud en el Sistema Nacional de Salud y su organización en áreas de salud, y el desarrollo de un nuevo modelo de atención primaria [...]. Al amparo de las previsiones constitucionales y de los respectivos Estatutos de Autonomía, todas las Comunidades Autónomas han asumido paulatinamente competencias en materia de sanidad. Este proceso se ha completado con un modelo estable de financiación, a través de la aprobación de la Ley 21/2001, de 27 de diciembre, por la que se regulan las medidas fiscales y administrativas del nuevo sistema de financiación de las Comunidades Autónomas de régimen común y Ciudades con Estatuto de Autonomía

"Sistema Nacional de Salud". En Ministerio de Sanidad y Consumo [en línea]. Madrid: Ministerio de Sanidad y Consumo, 2003.

<http://www.msc.es/Diseno/sns/SistemaNacionalSalud.htm>

Sistemas de alojamiento alternativo

19/05/2005

- (mayo 2005) Unidades de alojamiento ubicadas en edificios o zonas de viviendas normalizadas destinadas a personas con cualquier tipo de discapacidad con el grado suficiente de autonomía y cuyo apoyo puede ser permanente o intermitente según sean las necesidades de los usuarios [...]. Presentados bajo la denominación de mini-residencias, viviendas tuteladas, viviendas protegidas o casas hogar, cumplen con la finalidad de contribuir a mantener las capacidades funcionales del usuario, proporcionando un apoyo social básico; los servicios fundamentales que ofrecen son los de alojamiento, relación y convivencia

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:

<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Soledad

14/11/2004

- 1. Carencia voluntaria o involuntaria de compañía. 2. Pesar y melancolía que se sienten por la ausencia, muerte o pérdida de alguien o de algo

Real Academia Española. Diccionario de lengua española [en línea]. 22ª ed. Madrid: RAE, 2001. <http://www.rae.es>

- (traducción del inglés) Estado emocional afectivo que experimenta una persona cuando se siente apartada de sus apoyos sociales y familiares. Otras aproximaciones al concepto son: experiencia emocional subjetiva que puede no estar relacionada con el aislamiento social, una condición psicológica aversiva o aquella causada por algún déficit en las relaciones sociales

Ekerdt, David J. Encyclopedia of Aging [libro-e]. New Cork: Macmillan Reference USA, Gale Group, 2002. Accesible a través de la biblioteca electrónica de Portal Mayores:

<http://www.imsersomayores.csic.es/productos/biblioteca/index.html>

Teleasistencia

19/05/2005

- (Teleasistencia domiciliaria) Programa de Ayuda a personas mayores y personas discapacitadas que viven solas, y que proporciona comunicación, autonomía y seguridad en situaciones de necesidad, mediante un terminal conectado telefónicamente a una central de ordenadores y un colgante personal que activa el sistema. El usuario recibe respuesta instantánea y, si es preciso, se desplaza personal especializado para atenderlo con urgencia

Imserso. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imserso/masinfo/i0_glosa.html

- (mayo 2005) Es un servicio para la atención telefónica ininterrumpida, con un equipamiento de comunicaciones e informática específicos, que permite a las personas con discapacidad, que viven solas y/o con graves problemas de movilidad, mantener una comunicación inmediata con un centro de atención que presta la respuesta adecuada. De esta manera este servicio ofrece seguridad y tranquilidad ante situaciones de riesgo, propicia además la permanencia en el domicilio, evitando la innecesaria institucionalización. [...] Es un servicio complementario de la ayuda a domicilio y aunque existen personas mayores que sólo tienen teleasistencia y no ayuda a domicilio de atención personal, lo más común es que ambas prestaciones se den juntas, sobre todo entre las personas mayores que viven solas

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf: <http://www.imserosmayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Telemedicina

14/11/2004

- Prestación de servicios de salud por medio de telecomunicaciones remotas. Incluye los servicios de consulta y diagnóstico interactivos

Decs. Descriptores en Ciencias de la Salud [en línea]. Ed. 2004. Brasil: BIREME, 2004. <http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>

Terapia Hormonal Sustitutoria

14/11/2004

- La terapia de reemplazo hormonal (TRH) es un medicamento que contiene una o más hormonas femeninas, por lo general, estrógenos más progestina (progesterona sintética). Algunas mujeres reciben terapia de sólo estrógenos. (Por lo general son mujeres a las que se les ha extirpado el útero). La TRH se utiliza con más frecuencia para tratar los síntomas de la menopausia como "sofocos", sequedad vaginal, alteraciones del humor, trastornos del sueño y disminución del deseo sexual. Este medicamento se puede suministrar en forma de píldora, parche o crema vaginal

MedlinePlus. Enciclopedia médica en español [en línea]. Bethesda: National Library of Medicine, National Institutes of Health, 2003 <http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/encyclopedia.html>

Termalismo

14/11/2004

- (traducción del catalán) Conjunto de servicios médicos, asistenciales y hoteleros destinados a la utilización terapéutica de las aguas termales

Cercaterm. Servei de consultes terminològiques en línia [en línea]. Barcelona: TERMCAT, Centre de Terminologia, 2004. <http://www.termcat.net/cercaterm/>

- (Termalismo social) Creado en España mediante la Orden del Ministerio de Asuntos Sociales, de fecha 15 de marzo de 1989, en ella se define que es un servicio complementario a las prestaciones del sistema de la Seguridad Social que tiene por objeto facilitar la asistencia que en los establecimientos termales se presta a las personas de la tercera edad que, por prescripción facultativa, la precisen

Termalismo social. Madrid: IMSERSO, 2002. Folleto

Trastornos mentales

14/11/2004

- Estado patológico que se caracteriza por confusión de ideas, perturbación emocional y conducta inadaptada. Puede tener origen orgánico o funcional

Psicoactiva.com. Diccionario [en línea]. [S.l.]: Psicoactiva, 2002? http://www.psicoactiva.com/diccio_a.htm

- Término general utilizado para referirse a todo tipo de conductas o trastornos psicopatológicos

Tesoro de psicología [en línea]. Madrid: CINDOC, 199-? http://pci204.cindoc.csic.es/tesauros/Tes_Psic/Tes_psic.htm

- (mayo 2005) El modo de vida es parecido al de un hogar, y el abordaje terapéutico se desarrolla en torno a las actividades de la vida diaria. La atención se sustenta sobre el respeto a los derechos y deseos de las personas mayores, aunque ello suponga asumir ciertos riesgos. Se trabaja intensamente el proceso de adaptación e integración de cada persona que se incorpora. Las viviendas se integran en la red local de servicios sociales y sanitarios, de los que reciben atención. Están atendidas por profesionales con diferentes grados de cualificación, pero con alto grado de implicación en este tipo de proyectos. La atención es de 24 horas al día, todos los días del año. Las viviendas se configuran como lugares para vivir hasta el momento de morir. El papel de la familia de las personas mayores en la vida cotidiana se considera central. Este tipo de viviendas, incluye entre sus destinatarios a las personas que tienen deterioros cognitivos y demencias. Para ellas, la solución de las pequeñas unidades de convivencia se sustenta en el reforzamiento del modo de vida familiar, siendo la comunicación y el contacto emocional el elemento esencial a trabajar, teniendo en cuenta los gustos y las preferencias de las personas atendidas. Actualmente es un modelo bastante extendido en Dinamarca y Holanda, con experiencias muy interesantes en Francia, país que ha realizado una evaluación en profundidad de este tipo de iniciativas. Mientras que los sistemas alternativos de alojamientos dirigidos a personas que se valen por sí mismas suelen tener un coste moderado, a veces inferior al de las grandes residencias, en el caso de las unidades de convivencia para personas que padecen situaciones de dependencia, especialmente deterioro cognitivo, esta es una alternativa cuyos costes se asemejan a los de las residencias asistidas y en algunos casos los superan. Sin embargo no hay duda que la calidad de vida de las personas que viven en ellas, es muy superior a la de las grandes instituciones.

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

- Centros sin barreras con una capacidad de entre 6 y 12 plazas, en las que reciben atención sociosanitaria de 24 horas personas con dependencia ligera, media o de características similares

Cantabria. Orden/2002, de 29 de noviembre, por la que se hace Pública la Convocatoria Anual de Subvenciones Destinadas a Asociaciones o Entidades no Lucrativas, para la Creación y Equipamiento de Unidades de Convivencia y Centros de Atención Diurna para P

- Modelo residencial para personas en situación de dependencia. Estas unidades, que exceden con mucho del concepto de vivienda para integrarse en el de núcleo residencial o habitacional sin llegar a ser residencias, exigen una adecuada formulación de la política pública en materia tanto de servicios sociales, como de promoción inmobiliaria

Gómez Jiménez, M^a Luisa. "Viviendas tuteladas y personas mayores. Una apuesta de adecuación tipológica". En Jornadas sobre Vivienda y Personas Mayores [en línea]. Jornadas celebradas en Sevilla, 13 y 14 de mayo de 2004.
<http://www.defensor-and.es/prensa/>

Unidades de larga estancia

19/05/2005

- (mayo 2005) Unidades específicas de internamiento con cuidados sanitarios en donde las previsiones de alta se alargan en el tiempo, aunque limitado

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Unidades de media estancia

19/05/2005

- (mayo 2005) Forma parte de un modelo asistencial destinado a la mejora funcional, a la prevención del deterioro o de la discapacidad y a la recuperación de los procesos derivados de una enfermedad reciente. Estas unidades pueden estar ubicadas en hospitales de agudos o fuera de ellos y pueden dar respuesta a gran parte de las demandas que se generan en los hospitales de agudos para la provisión de cuidados continuados

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Universidad de mayores

14/11/2004

- Oferta de estudios para quienes, por diversas razones, no hayan podido acceder a la Universidad en su momento o que siendo ya Diplomados o Licenciados, y que, deseando obtener una formación nueva y actualizada, se encuentren en edad inhabitual para las tareas académicas

Universidad de Murcia. Normativa para la regulación de los estudios del Aula de Mayores de la Universidad de Murcia. Aprobada por Junta de Gobierno el día 26 de mayo de 2000 y modificada el 10 de noviembre de 2000.
<http://www.um.es/promoedu/aulademayores>

- Universidades públicas y privadas que ponen en marcha programas de estudios diseñados específicamente para personas mayores de 50 años que en su día no tuvieron la posibilidad de estudiar o, si lo hicieron, desean continuar haciéndolo para ampliar conocimientos. Suelen estar compuestos de varios cursos (lo más común es que su duración sea de tres a cinco años) aunque, en algunas universidades, también existe la posibilidad de realizar estudios temáticos que se extienden a lo largo de los meses que dura un curso académico

"Formación. ¿Qué es la universidad para mayores?". En Jubilo. El portal de la Tercera edad [en línea]. Madrid: Jubilo, 200-?.
<http://www.jubilo.es/asp/pagina.asp?IDPagina=1468>

- Período de la vida en que se presentan síntomas de involución en el aspecto somático y psíquico. Es muy arriesgado establecer un tope cronológico para la vejez, pero, en términos generales, podemos decir que es un proceso vinculado en cierto modo a las condiciones previas del organismo. Por ejemplo, en sectores geográficos en que reina la depauperación, el envejecimiento se produce con una gran rapidez. En la civilización occidental, por el contrario, un hombre de sesenta años puede mantenerse en perfectas condiciones físicas y mentales

Diccionario de ciencias sociales. Salustiano del Campo, dir. Madrid: Instituto de Estudios Políticos, 1975. 2 vols

- La mayor duración de la vida gracias al progreso médico y sanitario y a la mejora de las condiciones de existencia (definición extraída de la voz "Envejecimiento")

"Glosario 2002. Anejo B". En Informe 2002. Las personas mayores en España. Datos estadísticos estatales. Vol. I. Observatorio de personas mayores. Madrid: Imserso, 2002, pp. 557-577

Violación de los derechos básicos

26/09/2005

- La violación de los derechos básicos (humanos y civiles) a menudo está relacionada, con el maltrato psicológico y consiste en privar a la persona mayor de los derechos básicos que legalmente le corresponden, desde el derecho a la intimidad hasta la libertad de opción religiosa. Por tanto, en este caso, se ignoran los derechos de la persona mayor y su capacidad de toma de decisiones, negándole por ejemplo, su intimidad, su autonomía a la hora de tomar decisiones con respecto al cuidado de su salud y a otras cuestiones personales (por ejemplo, el matrimonio), ingresándole a la fuerza en una residencia, no dejándole asistir a la iglesia, abrir su correo. Algunos autores incluyen este tipo de maltrato dentro de la categoría de explotación

Pérez Rojo, Gema. Tipos de maltrato y/o negligencia hacia personas mayores. Madrid: Portal Mayores, 2004. Informes Portal Mayores, núm. 15. Accesible en formato pdf: <http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/perez-tipos-01.pdf>

Viviendas adaptadas

14/11/2004

- Una vivienda adaptada es aquella que corresponde a las necesidades de sus inquilinos, dependencia y tipo de discapacidad, en definitiva, se trata de viviendas diseñadas para hogares polivalentes que acogen al matrimonio con hijos o para una persona sola, se trata del mismo espacio que debe ajustarse a unas necesidades cambiantes

"Hogares para vivir, accesibles y adaptados". En Discapnet. [en línea] Madrid: Fundación ONCE; Bruselas: Unión Europea, Fondo Europeo de Desarrollo Regional, 2004.
<http://www.discapnet.es/Discapnet/Castellano/Accesibilidad/Hogares/default.htm>

Viviendas tuteladas

19/05/2005

- Las viviendas se conceptúan como un servicio público municipal destinado al alojamiento alternativo de personas mayores con dificultades de integración familiar y/o social

Ayuntamiento de Zaragoza. Reglamento Municipal de Viviendas Tuteladas, Aprobado por el Ayuntamiento Pleno el 28 de septiembre de 2001, publicado en el BOP núm. 290, 19 de diciembre de 2001.
<http://www.ayto-zaragoza.es/azar/ayto/normas/viviendas.htm>

- (mayo 2005) Suelen estar ocupadas por grupos que oscilan entre las 4 y 10 personas, y en ocasiones están ubicadas junto a un centro gerontológico (centro social, centro de día, residencia...), desde el que se ejerce la "tutela" de las viviendas. Las personas mayores que viven en esta modalidad de alojamiento lo hacen practicando la ayuda mutua y en ellas la convivencia es cuasi familiar. Se fomenta la autoorganización y la autonomía en el desarrollo de la vida diaria

Libro Blanco de la Dependencia. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, IMSERSO, 2004. Accesible en formato pdf:
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/mtas-libroblancodependencia-01.pdf>

Voluntariado

19/05/2005

- Participación en actividades desarrolladas por entidades sin ánimo de lucro y marcadas por su interés social, sea en el propio país o en otros que están en vías de desarrollo o sufren guerras o catástrofes. El voluntario puede en ocasiones recibir alguna contraprestación económica por su labor social, si bien en la mayor parte de los casos el voluntariado es ejercido de forma desinteresada

Imsero. Glosario de términos [en línea]. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales, Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, 2004. http://www.seg-social.es/imserso/masinfo/i0_glosa.html

Anexo I.

Sinónimos

Sinónimo	Término aceptado
Alzheimer	Enfermedad de Alzheimer
Ambulatorios	Centros de salud
Ancianidad	Vejez
Ancianos	Personas mayores
Angustia	Ansiedad
Apoplejía	Accidente cerebrovascular
Artículos de geriatría	Aparatos ortopédicos
Artículos de ortopedia	Aparatos ortopédicos
Asilos de ancianos	Residencias de ancianos
Asistencia a la tercera edad	Atención gerontológica
Asistencia domiciliaria	Ayuda a domicilio
Ataque cerebral	Accidente cerebrovascular
Atención a la tercera edad	Atención gerontológica
Atención domiciliaria	Ayuda a domicilio
Aula de mayores	Universidad de mayores
Autonomía intelectual	Autonomía personal
Barreras en la comunicación sensorial	Barreras de comunicación
Caídas accidentales	Caídas
Centros geriátricos	Residencias de ancianos
Centros residenciales	Residencias de ancianos
Centros sanitarios	Centros de salud
Demencia senil	Demencia
Derrame cerebral	Accidente cerebrovascular
Desánimo	Depresión
Desnutrición	Malnutrición

Sinónimo

Término aceptado

Deterioro intelectual	Deterioro cognitivo
Deterioro mental	Deterioro cognitivo
Deterioro neurológico	Deterioro cognitivo
Deterioro psicológico	Deterioro cognitivo
Diabetes mellitus	Diabetes
Émbolo	Embolia
Enajenación mental	Trastornos mentales
Enfermedades mentales	Trastornos mentales
Envejecer con éxito	Envejecimiento saludable
Envejecimiento con éxito	Envejecimiento saludable
Establecimientos sanitarios	Centros de salud
Estaciones termales	Balnearios
Estado de ansiedad	Ansiedad
Hogar del jubilado	Clubes de ancianos
Hogar del pensionista	Clubes de ancianos
Hogares de ancianos	Clubes de ancianos
Hormonoterapia	Terapia Hormonal Sustitutiva
Ictus	Accidente cerebrovascular
II Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento	Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento
Locura	Trastornos mentales
Melancolía	Depresión
Minusvalía	Discapacidad
Motoneurona	Enfermedad de la neurona motora
Neuroimagen	Neurorradiografía
Parkinson	Enfermedad de Parkinson
Predemencia	Demencia
Psiquiatría geriátrica	Psicogeriatría
Rehabilitación médica	Rehabilitación
Residencias	Residencias de ancianos
Residencias geriátricas	Residencias de ancianos
Reumatismo	Enfermedades reumáticas
Segunda Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento	Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento

Sinónimo

Término aceptado

Senectud	Vejez
Senilidad	Vejez
Servicio de teleasistencia	Teleasistencia
SOVI	Seguro Obligatorio de Vejez e Invalidez
Teleasistencia domiciliaria	Teleasistencia
Teleasistencia médica	Teleasistencia
Terapia física	Fisioterapia
Terapia hormonal de reemplazo	Terapia Hormonal Sustitutoria
Tercera edad	Personas mayores
Trastornos psiquicos	Trastornos mentales
Tristeza	Depresión
Unidades de atención diurna	Centros de día
Unidades de convalencia y/o rehabilitación	Unidades de media estancia